GråstenAvis BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 23 2. juni 2015 7. årgang

Super Brugsen

GRÅSTEN PADBORG

Nye danske kartofler

Vaskede eller uvaskede

GÆLDER ONSDAG, TORSDAG OG LØRDAG

Pr 1/2 kg

5.95

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00 · SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36

STIHL® HÆKKEKLIPPER HS 45

60 cm sværd
27,2 cm³ 1 HK
Normalpris 2.995,-

SPAR 500,-

2.495,-

STIHL®

HÆKKEKLIPPER HS 56 C-E

60 cm sværd
vægt 4.5 kg
Normalpris 3995,-

SPAR 500,-

3.495,-

STIGA

ROBOT AUTOCLIP 223

Max. klippeareal 800 m²,
Batteri: Lithium
Klippebredde 25 cm

PRISER FRA

9.995,-

VIKING®

ROBOT PLÆNEKLIPPER

Maks. plæneareal op til 3000 m².
Lithium ion

PRISER FRA

14.995,-

Så længe lager haves. Med forbehold for trykfejl

Thomas Skott

Tinggårdvej 5, Ragebøl 6400 Sønderborg
www.skoett.dk Telefon 74 48 66 66
Man- Fre 7.30 - 16.30
Lørdag 9.00 - 12.00

BRUG FOR NYE BRILLER?

PROFILOPTIK

WWW.PROFILOPTIK.DK
OPTIKER MØLLER · SLOTSGADE 4 · 6300 GRÅSTEN
TLF. 74 65 25 16

N.H. 17 47

Den Gamle Kro

HUSK AT RESERVERE BORD

Smørrebrødsfestival

Torsdag den 25. juni kl. 18.00
Sild, solæg, smørrebrød og lune retter
Spis alt hvad du kan for kun . . . . . kr. 155,-
Børn under 12 år . . . . . ½ pris

AFHENTNINGSTILBUD:
Hver fredag: 5 stk uspecificeret smørrebrød kr. 110,-
Alle dage: Wienerschnitzel med tilbehør . . . kr. 120,-
Stor flot stjerneskud . . . . . kr. 75,-

Slotsgade 6 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 15 67
mail@1747.dk · www.1747.dk

FARS DAG

Gaven der må trædes på

Frit valg 700,-

500,-

300,-

500,-

600,-

Frit valg 400,-

Velkommen hos

RASMUSSEN SKO

Ulsnæs Centret, Gråsten, tlf. 74 65 28 03

Oplever du mistrivsel i parforholdet, hos dit barn eller i din familie?

- Coaching/personlig udvikling
- Familievejledning/terapi
- Individuel terapi
- Børn i mistrivsel

Bente Lauritzen

Coach/psykoterapeut, familievejleder
MPF (medlem af psykoterapeutforeningen)

Blanskov 15, 6400 Sønderborg · mail: rod-i-livet@hotmail.com · Tlf. 2684 9957 · www.rod-i-livet.dk

EGERNSUND & KVÆRS EL-SERVICE

SPAR PÅ VARMEN

- Vi er autoriseret forhandler af Panasonic varmepumper

El-installatør H.J.Paulsen
Nyvej 5 · 6320 Egernsund

RING OG FÅ ET TILBUD TELEFON 74 44 25 80

Super Brugsen

GRÅSTEN · PADBORG

SLAGTERENS Grillmenu to go

TORSDAG OG LØRDAG

Lækker grillmenu til 2 personer bestående af:

6 stk. kød til grillen,
salat,
kartofler og brød til 2 personer,
vælg mellem
flere varianter,
+ incl. 1 flaske vin.

Kun kr. **200,-**

SLAGTEREN TILBYDER
5 kg. Frosne Svinemørbrad

Pr kasse
199,-

ONSDAG, TORSDAG & LØRDAG

Savanha hvid, rosé eller rødvin
75 cl

FRIT VALG

Pr fl.
35,-

ONSDAG, TORSDAG & LØRDAG

Änglamark toiletpapir eller køkkenruller
Frit valg

SPAR OP TIL 17,55 PR PK

Pr pakke
18⁹⁵

ONSDAG, TORSDAG & LØRDAG

ONSDAG, TORSDAG & LØRDAG

Løs vægt slik

TILBUD GÆLDER KUN I GRÅSTEN

Pr 100 g
6⁹⁵

BAGEREN PADBORG

Små lagkager
6 pers.
Forskellige

Nielsens BAGERI

TORSDAG TIL OG MED LØRDAG

Frit valg
70,-

SuperBrugsen Gråsten Telefon 73 65 26 00
Åbningstider: Mandag-torsdag kl. 8-20, Fredag LUKKET, Lørdag-Søndag kl. 8-18

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
Åbningstider: Alle dage 8-19

DELIKATESSEN TILBYDER
Stjernekaster

Torsdags tilbud

HALV PRIS

15,-

SLAGTEREN TILBYDER
Kalve ribeye
200 g

Torsdags tilbud

Pr stk

30,-

DELIKATESSEN TILBYDER
1/1 Kogt sardel + 1/1 Kartoffelspegepølse fra Als

Lørdags tilbud

Kun

100,-

Knorr pasta og risretter
Flere varianter

FRIT VALG

Lørdags tilbud

Pr pk

10,-

X-tra mælk
Let, mini, eller skummetmælk

Søndags tilbud

3 stk

10,-

Maks 9 liter pr kunde

Fersk hel kylling

Søndags tilbud

1,2 kg

29,-

Super Brugsen

Tilbuddene gælder de markerede dage i perioden 2. juni til og med 7. juni 2015 eller så længe lager haves. Der tages forbehold for trykfejl.

Kirkesiden for Gråsten, Adsbøl og Kværs kirker

Kirkekontoret Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten - Tlf. 2080 7170 - Fax 7465 2866 - kirkekontoret@besked.com - Mandag - fredag kl. 10-14

Gudstjenester og Aktiviteter

Onsdag den 3. juni kl. 18.00	Aftensang i Adsbøl kirke
Søndag den 7. juni kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 7. juni kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Tirsdag den 9. juni kl. 12.00	Carl Nielsen udflugt til Fyn
Søndag den 14. juni kl. 9.30	Gudstjeneste i Kværs Kirke
Søndag den 14. juni kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 17. juni kl. 18.00	Aftensang i Gråsten Slotskirke
Søndag den 21. juni kl. 9.30	Gudstjeneste i Adsbøl Kirke
Søndag den 21. juni kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke
Onsdag den 24. juni kl. 18.30	Menighedsrådsmøde Gråsten-Adsbøl
Torsdag den 25. juni kl. 19.00	Menighedsrådsmøde Kværs
Søndag den 28. juni kl. 9.30	Gudstjeneste i Kværs Kirke
Søndag den 28. juni kl. 11.00	Gudstjeneste i Gråsten Slotskirke

Navnestof

Dåb

Gråsten
Noah Viggo Hinst ..... 2. maj
Alexander Tamberg Jensen ..... 24. maj
Dora-Sofie Rasmussen Bergholt ... 31. maj

Adsbøl og Kværs
Ingen

Vielser

Gråsten
Rikke Nielsen & Jens Sam Jepsen ....23. maj
Christina Nielsen &
Steffen Benthien ..... 30. maj

Adsbøl og Kværs
Ingen

DØDE

Gråsten
Ruth Hulda Jahns Hansen..... 30. april
Nis Christian Breede..... 13. maj
Agathe Hansen..... 23. maj

Adsbøl
Margit Ferslev Kock..... 20. maj

Kværs
Ingen

Børne- og Slotskorene den kommende tid

Kor alferne og **Kor egene** har nogle arrangementer inden sommerferien starter:

Den 11 juni er der fællessang på skolen, hvor vi markerer Carl Nielsen 150- og Halfdan Rasmussen 100 års jubilæum.

Den 18 juni er der koncert for forældrene på skolen.

Slotskoret skal på tur til Sverige i juni.

Kom til aftensang

Aftensang er en kort Musikgudstjeneste. Vesper eller aftensang på dansk, var i katolsk tid den af de otte tidebønner der blev bedt eller sunget ved dagens slutning. Vesper/aftensang bruges i stor stil også i den luthersk-evangeliske kirke, samt i den engelske anglikanske kirke som Evening Prayer/Evensong.
Aftensangen finder sted i Slotskirken og Adsbøl kirke i juni,-juli og august måned hver anden onsdag kl. 18.00.
De få faste led i aftensangen indrammes af pre- og postludium ved orgelet, en bibelsk tekst samt tre salmer og en bøn, og hele gudstjenesten varer kun omkring 20-30 minutter.
Sognets menighedsråd vil på skift lede aftensangen, der naturligvis er åben for alle. Kirken åbner en halv time før.

Adsbøl Kirke
Onsdag den 3. juni
Onsdag den 12. august

Gråsten Slotskirke
Onsdag den 17. juni
Onsdag den 1. juli
Onsdag den 15. juli
Onsdag den 29. juli

Udflugt til Gram Slot 16. juni

Ildsjælene Sanne og Svend Brodersen har på Gram Slot i de senere år opbygget en unik sønderjysk seværdighed som i høj grad er et besøg værd.
Slottet danner rammen om en alsidig virksomhed med et stort økologisk landbrug, koncertsal, ferielejligheder og meget mere. Gram Slot er samtidig en kulturinstitution med levende formidling af historie, arkitektur, kultur og natur.
Vi får denne aften en omvisning på stedet og skal drikke kaffe på den hyggelige café.
Der er afgang fra Ahlmannsparken kl. 18.00 i private biler.
Tilmelding til Karin Sina på 29612712/dksina@hotmail.com eller Anne Hohwü på 21766639/ anneh@bbsyd.dk senest den 7. juni
Alle er velkomne!
Pris 75,-

Arrangør: Dansk-tysk venskabsforening for kirkeligt samarbejde i Gråsten.

Kirkekontoret
Kirkegårdsvej 49, 6300 Gråsten
Tlf. 2080 7170
Fax 7465 2866
Mandag - fredag kl. 10-14
kirkekontoret@besked.com

Sognepræst
Jan Unold
Slotsbakken 1, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 1270.
Undtagen mandag.
Træffes bedst kl. 11-12.
ju@km.dk

Sognepræst
Niels Refskou
Fjordvejen 10, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 2165 0120
Træffes ikke mandag
nkr@km.dk

Kirkegårdsleder
Hans-Nicolai Lorenzen
Kirkegårdskontoret Kirkegårdsvej 49
6300 Gråsten
Tlf. 2032 1789
hnl@km.dk

Graver i Kværs
Tlf. 2369 6242
graveren@mail.dk

Graver i Adsbøl
Leo Sørensen
Tlf. 2127 9378
adsboelkirke@live.dk

Menighedsrådsformænd:
Gråsten-Adsbøl
Helle Blindbæk
Smedebakken 7, Adsbøl, 6300 Gråsten
Tlf: 7465 4040
hebl@privat.dk

Kværs
Anna Friedrichsen
Avntoftvej 9, Kværs, 6300 Gråsten
Tlf. 7465 9135 annajuhl@privat.dk

Kirkebil
Ønsker du at komme til gudstjeneste, men ikke har transportmulighed, så ring efter kirkebilen. Der skal ringes lørdag inden kl. 18.00, for at deltage i en søndagsgudstjeneste.
Ring på telefon: 7010 7800

Kirkesiden
Denne side er udgivet af menighedsrådene i Gråsten, Adsbøl og Kværs i forening. Du finder den på denne plads og i dette format i avisen ca. en gang om måneden. De øvrige uger udgives den i mindre format, tilpasset mængden af nyheder.

Yderligere information:
graastenadsboelkirker.dk

GRUNDLOVSDAGS ÅBEN 8-21

Slagterens hjemmelavede Grillpølser
8 styk

KUN **49,95**

Hjemmelavede Krydderbøffer
Velegnet til Grill.

PAKKET I BAKKER MED 6 STYK

100 GR PR STYK **5,-**

Delikatessen Tilbyder

Stort udvalg hjemmelavede færdigretter
F. eks Hakkebøf med bløde løg. Lasagne, Svensk Pølseret, millionbøf mm.

TÁ 2 BAKKER FOR **60.-**

Delikatessen Tilbyder

Håndmadder

1 BAKKE MED 3 STYK **20.-**

Gestus Kød og Melboller
Begrænset parti

800 GR **15.-**

SPAR KR. 9,95

Amanda Luksusrogn
200 gr. eller
Amanda Makrelfilet
125 gr.
Frit valg

1 DÅSE **10.-**

SPAR KR. 4,95

K-salat Mayonnaise eller Remoulade
375 gr.

FRIT VALG **10.-**

SPAR KR. 8,95

Knorr Dressing Mix
Tomatsalat, Græsk, Sommer, Fransk, eller Balsamico

3 X 10 GR **8.-**

SPAR KR. 7,95

Serviet Marked
Middag 40x40 cm. eller
Frokost 33x33 cm.
Mange farver og Designs

TÁ 3 PAKKER **20.-**

UNDER ½ PRIS

Lotus Emilia Køkkenruller

STORKØB
12 RULLER **45.-**

SPAR KR. 39,95

MÅNEDENS SUPER TILBUD GÆLDER FRA 1. JUNI TIL OG MED 31. JUNI

Dåse Coca Cola eller Coca Cola Zero
12 dåser 33 cl
Pr. ltr. 10,09
v/køb af 12 ds.
+ Pant

12 DÅSER **39,95**

Silkline Daily Toiletpapir eller Køkkenruller
3-6 rl.
Pr. rl. 1,83-3,67

FRIT VALG **11.-**

MÅNEDENS SUPER TILBUD GÆLDER HELE JUNI

Cocio
Classic eller One
60 cl. Pr. ltr. 16,67

FRIT VALG **10.-**

Dansk Kyllingefilet BBQ Marineret Salmonellafri
400 g.
Pr. kg 62,50

PR PAKKE **25.-**

Tilbuddene gælder fra tirsdag den 2. juni til og med fredag den 5. juni 2015 eller så længe lager haves. Der tages forbehold fra trykfejl, pris- og afgiftsændringer samt udsolgte varer

SPAR GRÅSTEN

ÅBNINGSTIDER:
ALLE DAGE ÅBEN 8.00-21.00

Nygade 10-12, 6300 Gråsten · tlf. 74 65 10 19 – Slagter direkte tlf. 74 65 08 75

Optik Hallmann

Køb 1 få 2

inkl. gratis synsprøve

www.optik-hallmann.dk

KOMPLETPRIS + EKSTRA SOLBRILLER

To briller med glidende overgang

*enkeltstyrke fra DKK 800.-
inkl. super antirefleks og hærdning
alle stel op til DKK 1000.-

fra DKK 1500.-*

Flensborg	Sønder Løgum	Aabenraa	Esbjerg	Fredericia	Haderslev	Horsens	Risskov/Veri Center	Ikast	Kolding	Odense	Padborg	Ribe/Høm	Sønderborg	Vejle	Vojens
0049 461 17617	0049 4663 189990 Hørecenter:-1894629	74623470	75171742	75925950	74536068	75611600	86784337	97154515	75531053	63123230	74673070	75441544	74422300	75720512	74541550

Blom´s Zoneterapi
v/Ilse Blom
Registreret Alternativ Behandler (RAB)
Felstedvej 21, Gråsten
Telefon 74 65 28 08 / 20 57 48 08

Massage - Elektroterapi - Laserterapi
Træffes bedst mellem 8.00 - 9.00

Gråsten Vinduespolering og Rengøring
kommer også i Padborg og Tinglev
Tlf. 74 65 09 16

Quorps Busser
tilbyder kørsel med busser fra 12 til 53 personer.
I både ind- og udland, samt kørsel med liftbusser.
Vi har busser både med køkken, toilet, klima anlæg,
DVD, kørestolslift m.m. Kontakt os for at få et godt
tilbud på rejser, udflugter osv.
"Hvorfor bruge Deres fusser når
De kan køre med Quorps Busser"

Quorp Busser
Stenvej 8 - 6300 Gråsten
Tlf: 74650850 - Fax: 74650851
mail@quorpsbusser.dk

Fårhus Forsamlingshus

- Godkendt til 145 personer
- Stort moderne Køkken
- Adgang til udenomsfaciliteter
- Handicapparkering
- Fri internet
- Stort kølerum
- Hjertestarter
- Handicap toilet

Frydendalvej 26 A · Fårhus · 6330 Padborg
Tlf. 7111 5371 · www.faarhus.com

Amatørskuespillere fra Det Lille Teater deltog i mindehøjtideligheden. Om få uger opfører de egnsspillet Obersten. Her ses obersten i skikkelse af Søren Vandkær Thomsen, oberstens frue spilles af Lisbeth Uth Brodersen, is-mejeridamen Merete Fog Westhoff, amtmanden Jørgen Brodersen, en borger i skikkelse af Ruth Gaul Nilum og en mariner som spilles af Jørn Asmussen. Foto Søren Gülck

Mindehøjtidelighed for obersten

Af Søren Gülck

Traditionen tro samledes tirsdag den 26. maj en flok gråstenere ved mindetavlen for Grænsegendarmeriets chef, oberst Svend Bartholin Paludan-Müller for at markere årsdagen for drabet i 1944.

Formand for 4. Maj Komiteen, Mogens P.C. Jacobsen, holdt en kort tale, hvor han omtalte, at både præsten Kaj Munk og oberst Svend Bartholin Paludan-Müller for 71 år siden havde valgt at tage kampen op mod den tysk overmagt.

"600 danske søfolk, der sejlede i allieret tjeneste, mistede ligeledes livet, men redede Danmark ære og stolthed", sagde Mogens P.C. Jacobsen inden kransenedlæggelsen ved mindetavlen.

Der blev lagt kranse og blomster af en repræsentant for Skat, Sønderborgs borgmester Erik Lauritzen, Told- & Skatteforbundet, Grænsegendarmerne, 4. maj Komiteen og familiemedlemmer af Holger Jacobsen.

Ved mindehøjtideligheden deltog også amatørskuespillere, som deltager i egnsspillet "Obersten", som har premiere onsdag d. 17. juni på friluftsscenen ved Det lille teater i Ladegårdskov. ▪

Borgmester Erik Lauritzen lægger en krans ved mindetavlen. Foto Søren Gülck

GrastenAvis

Oplag: 19.127 eks. ugentlig
Tryk: OTM Avistryk A/S
facebook Følg os på Facebook

Kontor: Slotsgade 1, 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, onsdag kl. 13-15
Fredag kl. 13-15 eller efter aftale

www.graasten avis.dk
redaktion@graastenavis.dk
annonce@graastenavis.dk

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Højmark 5, Rinkenæs
6300 Gråsten
Telefon 21 16 06 83
redaktion@graastenavis.dk

Salgschef
Søren Gülck
Telefon 23 23 73 37
sg@graastenavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
PR-FOTO
Lundtoftvej 4, Kværs
6300 Gråsten
Tlf. 29 25 95 50
jc@graastenavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Tlf. 36 95 99 36
graasten-avis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
Graphos Grafisk
Industrial Produktion
www.graphos.dk
Susana Calderón
graasten-avis@graphos.dk

Bogholder
Jette Nørlund Pedersen
Telefon 51 51 94 13
bogholder@graastenavis.dk

Dit lokale folketingsmedlem

ElleniFolketinget.dk

ELLEN TRANE NØRBY

VENSTRE

GENVÆLG ELLEN TRANE NØRBY • STEM PERSONLIGT •

V

Jeg anbefalder Ellen

Det kræver en markant stemme, at sikre at vores område bliver hørt på Christiansborg. Det har vi med Ellen Trane Nørby, derfor kan jeg kun anbefale at genvælge hende.

Christian Jürgensen,
Forsikringsrådgiver,
Broager

Jeg anbefalder Ellen

Jeg kender Ellen som en aktiv politiker for vores område. Hun kæmper landbrugets sag, har skaffet nye uddannelser til vores kommune og er altid lydhør over for både indbyggere og virksomheder.

Anne Loff Østergaard,
Praktikkoordinator,
Sundeved

Jeg anbefalder Ellen

Ellen er som lokalt folketingsmedlem et stort aktiv for vores område. Hun er altid lyttende og der er aldrig langt fra ord til handling. Derfor har hun min stemme ved folketingsvalget.

Dorthe Sørensen,
Formand for Gråsten Ældreklub,
Gråsten

Kontorartikler lige til døren

Kontorartikler mv. til små
og mellemstore virksomheder

Hurtig levering lige til døren,
til konkurrencedygtige priser

Emballage, poser, gavepapir, kuverter, printpapir, labels, etiketter gavebånd, farvepatroner, kuglepenne m/u reklame, mapper

Ring og få et godt tilbud

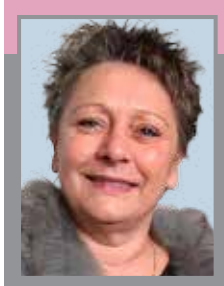
HOLEM

Søndre Landevej 39
6400 Søndeborg
post@oholm.dk • Tlf. 21 49 42 60

SKRÆDDERI
TIL DAMER/HERRER

Ny syning, omsyning, reperation, måltagning og vejledning udføres af faguddannet skrædder

Ind- og udlevering hos butik Conni i Gråsten
Tidsbestilling til måltagning 29 28 63 92
"Art og design" by Bettina C.G



Conni

Art & Design

Bettina Cording Gorrin
bettinagorrin@hotmail.com
Tlf. 29 28 63 92

Bettina

Folketingsmedlem Ellen Trane Nørby satte sig bag rattet i en af de flotte veteranbiler.

Foto Søren Gülck

Ellen med fart på

Af Søren Gülck

Venstres lokale folketingsmedlem og kandidat i Sønderborgkredsen, Ellen Trane Nørby, har fart på i valgkampen.

Og lørdag blev det helt bogstaveligt, da hun deltog i Oldtimerløbet i Gråsten og steg op i en velholdt MG fra 1960'erne.

Den lokale begivenhed var en perfekt anledning til at møde deltagere og tilskuere, som nu ikke blot er borgere, men også vælgere.

Ellen Trane Nørby fik en god snak med mange borgere om de udfordringer, som Danmark stadig står overfor. Mange har, som hun, med længsel ventet på valget, som finder sted torsdag den 18. juni. ▪

ANNONCE

Godt, at vi fik gjort noget ved det

Et høretab kommer ofte snigende, og man mærker ikke altid selv, at man hører mindre og mindre. Det er tit ens nærmeste, der først lægger mærke til høretabet. Det var også tilfældet for Herdis Poulsen, da hun – takket være sit barnebarn – endelig fik høreapparater, der kunne hjælpe hende.

"Jeg troede ikke, at jeg havde behov for høreapparater, selv om familien fortalte mig, at jeg skruede meget højt op for fjernsynet," fortæller Herdis.

Det var først, da Herdis' barnebarn, Camilla, tog sagen i egen hånd, at der skete noget. "Jeg syntes ikke, at min mormor hørte så godt mere. Især når hele familien var samlet, kunne vi se, at mormor ikke var med i samtalen." Herdis syntes derimod, at hendes børnebørn var begyndt at mumle.

Mormor lyste helt op

Camilla besluttede at gøre noget ved problemet og kontaktede AudioNova Hørecenter: "Jeg ville gerne finde en tid til mormor hurtigt, så jeg valgte AudioNova i Lyngby, der også ligger tæt på."

Og her viste en høretest, at Herdis ville have glæde af høreapparater. Hun fik et par nye apparater med hjem på prøve gratis, så hun kunne vænne sig til dem i ro og mag i vante omgivelser – og den gratis prøveperiode var Herdis glad for:

"Det var faktisk ikke svært at vænne sig til høreapparaterne. Fra den første dag har jeg haft glæde af dem. Apparaterne er jo små og smarte, og de hyler heller ikke."

"Ja, tænk hvad sådan en lille ting kan gøre! Det var tydeligt at se, at mormor lyste helt op, da hun fik høreapparaterne på for første gang," fortæller Camilla. Men det var den personlige rådgivning, der gjorde forskellen for Herdis. "Hos AudioNova fik jeg en god og grundig forklaring af høretesten og hvilke høreapparater, der ville være de rigtige for mig."

Det er godt at være to

Camilla og Herdis er glade for, at de besøgte hørecenteret sammen: "Camilla har været med i hele forløbet, og efter hver konsultation har vi kunne tale om, hvad vi har fået at vide. I bund og grund handler det jo ikke om høreapparaterne, men om at kunne kommunikere med andre mennesker igen – og en samtale er jo noget, vi gør sammen," afslutter Herdis. Og Camilla tilføjer: "Ja, og nu skal min søster og jeg til at passe på, hvad vi siger, for mormor kan høre alt igen!"

Ved du, at du kan vælge et privat hørecenter, hvor:

- du springer de offentlige ventelister over
- du får personlig behandling, og der er god tid til dig
- du prøver høreapparaterne hjemme, før du beslutter dig

... og hvor du stadig kan få nye høreapparater fra kr. 0,- (efter off. tilskud)

Gør som Herdis og Camilla

Ring til AudioNova i dag og bestil tid til en gratis høretest.

Høretestdag 11. juni

Få testet din hørelse gratis.
Bestil tid nu!

Gråsten
Bomhusvej 1
88 77 80 17

AudioNova HØRECENTER
www.audionova.dk

#BENNY2015

BENNY ENGELBRECHT

SKATTEMINISTER

VI MÅ BRYDE GRÆNSER FOR:

- At skabe flere job og bekæmpe sort arbejde!
- At forhindre skattesnyd her hjemme og på tværs af grænserne!
- At bevare et retfærdigt samfund, hvor de bredeste skuldre bærer de tungeste byrder!

www.facebook.com/BennyEngelbrecht

SOCIALDEMOKRATERNE

A

GRUNDLOVSFEST
I ULSNÆS CENTRET
Torsdag den 4. juni

Program

Kl. 12.00 ..... Salg af Grillpølser og fadøl ved Center Pubben

Kl. 15.30 ..... GRÅSTEN ROCK – Gråsten Skole, Rinkenæs Efterskole og Musikskolen underholder

Kl. 15.30 - 18.30 ... Sminkejunglen laver den flotteste ansigtssminke

Kl. 17.00 - 17.30 ... DANMARKS TALENT HENNING NIELSEN Kommer og tryllebinder børn og voksne

Kl. 17.30 - 19.00 .. GRÅSTEN ROCK Underholder

Hele dagen er der
SUPERGODE TILBUD
i forretningerne

SMINKE-JUNGLEN

Vi glæder os til at se jer

Specialbutikkerne har åbent til kl. 19.00. Supermarkerne har forskellige åbningstider

GRUNDLOVSFEST
I ULSNÆS CENTRET Torsdag den 4. juni

Brevduer

Gråsten Brevdueforening er startet op med brevdueflyvninger for sommeren 2015.

Resultater af flyvninger lørdag den 23. maj
Fra Trittau, ca. 155 km: (Max 4. duer pr. deltager)
1. Günther Rostermund 1.079,95 meter / minut.
2. Johnny Plath 1.055,53 meter / minut.
3. H. C. Lind 1.054,26 meter / minut.

Fra Trittau, ca. 155 km: (Uden begrænsninger)
1. Heinrich Plath 1.165,46 meter / minut.
2. Benny Vollertsen 1.142,70 meter / minut.
3. H. C. Lind 1.139,40 meter / minut.

Fra Soltau, ca. 215 km: (Max 4. duer pr. deltager)
1. Johnny Plath 1.122,65 meter / minut.
2. H. C. Lind 966,34 meter / minut.
3. Heinrich Plath 966,33 meter / minut.

Fra Soltau, ca. 215 km: (Uden begrænsninger)
1. Heinrich Plath 1.092,92 meter / minut.
2. John Korsholm 1.087,06 meter / minut.
3. Ivan Hansen 1.029,50 meter / minut.

Fra venstre ses Kim Vagner Petersen, der er formand Oldtimerprisudvalget, Tage Sørensen, Else Marie og Anton Mortensen og Anders Wollsen. Foto Søren Gülck

Oldtimerpris på 50.000 kroner blev uddelt

Af Søren Gülck

Sædvanen tro uddelte Lions Club Broager-Gråsten Oldtimerprisen, som var på 50.000 kroner.

Oldtimerprisen blev delt i to. Den ene prismodtager var Kulturlandsby 6300, som modtog 25.000 kroner til færdiggørelse af en sti, der går fra Gråsten Landbrugsskole over Rodenskov og til Gråsten. I 2014 plantede man Gråsten æbletræer for at markerer sporet, og det er det arbejde, man kan fuldføre.

Det Grå Guld

Den anden prismodtager var Det Grå Guld på Teaterhuset i Ladegårdsskov, som modtog 25.000 kroner til kulissearbejde. ▪

Smart i skole
Tidligere modeller i skoletasker

Jeva
Ticket to heaven
Lego
NU
÷50%

GAVEN TIL FARS DAG
Dansker pak - Tysker pak
349,95

bøger & papir
GRÅSTEN BOGHANDEL
Sundsnæs 11 · 6300 Gråsten
Tlf. 74654422 · E-mail: 4890@bogpost.dk

Fast lav pris
SUPERTILBUD TIL GRUNDLOVSDAGEN!
SPAR 20% PÅ ALLE VORES VOKS OG TEKSTILDUGE
Kom ind og se vores store udvalg

10 l. Objekt 5
i hvid eller lyse nuancer
kr. 499,-

10 l. Objekt 10
i hvid eller lyse nuancer
kr. 599,-

Kan ikke kombineres med andre rabatter

gælder til og med lørdag den 6. juni. Grundlovsdag lukket!

Flügger farver
Malermester Klaus Blaske Nielsen
Sundsnæs 6 C
6300 Gråsten Tlf. 74 65 02 42
Åbent man-tor 9-17.30, fre 9-18, lør 9-13
FLUGGER.DK

GRUNDLOVSFEST
I ULSNÆS CENTRET Torsdag den 4. juni

Valgkamp på Long John

Af Gunnar Hattesen

Den radikale folketingskandidat Stephan Kleinschmidt mødte lørdag op ved Oldtimerløbet med sin Long John kampagnecykel fra 1958.

Stephan Kleinschmidt deltog dog ikke i selve løbet, der er forbeholdt motorkøretøjer, men cyklede derimod langs ruten fra Gråsten til Rinkenæs og hilste på nogle af de mange mennesker, der havde taget opstilling langs vejkanten. ▪

Stephan Kleinschmidt medbragte pjecer og en fuld med bolsjer og vingummi, som han bød på.

Åbent fra kl. 9-14

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Bestil fra vores butik, interflora.dk
eller via mobilen. Vi sender over hele landet.
HUSK FARS DAG FREDAG DEN 5. JUNI

Mads Friis blev fejret

Af Gunnar Hattesen

Der var et stort rykind, da Mads Friis tirsdag fejrede sin 60-års fødselsdag med en reception på Benniksgaard Hotel. Blandt talerne var direktør for Small Danish Hotels, Jørgen Christensen, præsident for Gråsten Rotary Klub, Kristian Kjær Nielsen og fødselarens mor, 95-årige Ebba Friis, som roste Mads for altid at finde tid til at snakke med hende hver dag.

Fødselaren havde allerede om søndagen inviteret 130 gæster på sejltur på Flensborg Fjord med dampskibet Alexandra, operakoncert i Rinkenæs Gamle Kirke og middag på Benniksgaard. ▪

Blandt de 160 gratulanter hos Mads Friis var folketingsmedlem Eva Kjer Hansen (V), som afleverede gratulation og gave.

Foto Søren Gülck

UDVALGT
The MASAI Clothing Company
÷50%

Garn. Udgået farver og kvalitet fra
kr. 20,- pr. ng
Strømpegarn 100 g
kr. 63,- pr. ng

Garn og stofbutikken med store udvalg
Garn & Tøj
ULSNÆS CENTRET · Tlf. 74 65 43 44

GRUNDLOVSFEST
I ULSNÆS CENTRET Torsdag den 4. juni

25 år med Oldtimerløb i Gråsten

Af Søren Gülck

Op mod 900 køretøjer deltog i det 25. Oldtimerløb i Gråsten.

Det var lidt færre end året før, men det skal ses i lyset af, at man har hævet aldersgrænsen for de deltagende køretøjer fra 25 år til 30 år.

Det store antal besøgende og de mange køretøjer satte gang i omsætningen både i byen og på Ringriderpladsen.

"Det er glædeligt, at mange har gjort det til en fast tradition at overvære Oldtimerløbet", lyder det fra en tilfreds tovholder, Kaj Hattens, fra Lions Club Broager-Gråsten.

90 procent af deltagerne er gengangere og i år kunne Lions Club uddele 25 års diplomer til 11 deltagere. ▪

Ringridderpladsen var fyldt med spændende veteranbiler.
Foto Søren Gülck

Musik og Sportsbar
Center Pub

Salg af Grillpølser, øl, vand, slushice og popcorn til grundlovsfest

Husk at besøge vores hjemmeside, og se hvad der sker på
Center Pub - Ulsnæscentret - tlf. 74 65 33 65
www.centerpubgraasten.dk

BYGMA
BYGGECENTER
GRÅSTEN

Trælast Hverdage: 7:00-17:30 Byggecenter Hverdage: 7:00-17:30

BYGMA GRÅSTEN HAR ÅBEN HELE GRUNDLOVSDAG
Fredag den 5. juni
KOM IND OG FIND
FARS DAGS GAVE I BYGMA GRÅSTEN

Gode tilbud gældende til og med fredag 5. juni

BYGMA
GRÅSTEN
Ulsnæs 20-22 · 6300 Gråsten · Tlf. 74 65 10 11

GRÅSTEN

Flot renoveret 1 værelses lejlighed
med ekstra hems udlejes pr 1/8.

Leje 3.300,00 + forbrug.

TLF. 2390 2345

ANDELSBOLIG TIL SALG

Centralt i Broager. 94 m², 4 vær. Nye trægulve i
alle værelser. Lille lukket have. Carport.

Mdl. husleje 3786 kr.
Pris 299.000 kr.

KONTAKT TLF. 2614 6635

RENGØRINGSHJÆLP SØGES

Til nemt hjem i Alnor - ugentligt

HENVENDELSE TLF. 2258 3349

LEJLIGHED I RINKENÆS

2 værelser med køkken og bad, ca. 50 kvm,
udlejes til rolig lejer med ordnede forhold

Ingen husdyr. Husleje 3400,- plus forbrug

HENVENDELSE 2177 7318

ÅBNINGSTIDER

Åbent til kl. 20.00

STATOIL RING 74 65 17 48

Nygifte

Lene Matthiesen, Kolding, datter af Jytte og Werner Matthiesen, Padborg, blev lørdag i Rinkenæs Gl. Kirke viet til Henrik V. Meyer, Kolding, søn af Agnes M. Johannesen, Tistrup, og Hans Meyer, Toftlund.

Festen blev holdt på Benniksgaard Hotel. ▪

GRÅSTEN
LEJLIGHED TIL LEJE

Ca. 70 m², stuen, med
gårdhave, ny istandsat
Leje kr. 4550,-

Ca. 140 m², 1. sal,
14 m² terrasse
Leje kr. 5650,-

Ca. 40 m², 1. sal, ny istandsat
Leje kr. 2750,-

Ca. 100 m², 1. sal,
udsigt direkte til slotssøen
med 12 m² terrasse
Leje kr. 6850,-

HENVENDELSE FOR FREMVISNING
TLF. 7465 0986
ELLER 7465 2451

60 år

Private Banking-medarbejder Dagmar Hedegaard, Mågevej 12, Gråsten, kan torsdag den 11. juni 2015 fejre 60-års fødselsdag.

Dagmar Hedegaard begyndte sin karriere i Sydbank Aabenraa i 1980 og har siden 1989 arbejdet i Investeringsafdelingen, som i dag er en del af Private Banking Sønderjylland.

Hun har boet i Gråsten siden 1977, er gift med Svend, og sammen har de 2 voksne piger.

Dagmar Hedegaard fylder 60 år.

Dagmar og resten af familien har brugt meget af fritiden på håndbold i håndboldklubben "Egene Gråsten", hvor hun også har været træner for flere børnehold.

Nu bliver fritiden brugt på løbeture, cykling, have, børn og børnebørn, samt rejser med familie og venner. ▪

Sommerhuse søges! Er dit sommerhus ordentlig udlejet?

Lad os hjælpe med udlejningen. Netop nu er efterspørgslen efter sommerhuse stor. Kontakt os for at få en uforpligtende snak om, hvor stor en lejeindtægt dit sommerhus kan indbringe. Lav provision ved udlejning.

Sønderhus Ferieboliger
v/ Jens S. Petersen
Tlf. 74 65 34 46 eller 25 79 75 43

E-mail: ferie@soenderhus.dk
www.soenderhus.dk

Sønderhus Ferieboliger

100412

Overskud

Gråsten Fjerkræ A/S, der slagter og sælger kyllinger, hentede i 2014 virksomhedens bedste resultat hjem til dato. Overskuddet blev på 1.025.299 mio. kr. mod et underskud på 4.000 kr. i 2013. ▪

En ren bil kører bedre
-Lad os forkæle din bil

Gråsten Steam Car Wash	UDVENDIG	INDVENDIG	HELE PAKKEN	ECOVAX
Small	130,-	130,-	160,-	260,-
Medium	140,-	140,-	180,-	280,-
Large	160,-	160,-	220,-	320,-
X-Large	200,-	200,-	300,-	400,-

ECO-FRIENDLY 100% NATURAL PRODUCT

INDVENDIG:
Vi støvsuger hele bilen og dampvasker dine gulvmåtter, dørfalser, dørsider samt instrumentbord. Pudser dine ruder og spejle indvendig

UDVENDIG:
Vi dampvasker hele din bil samt fælge. Pudser dine vinduer og spejle udvendigt

ULTRA HÅNDPOLERING	
Small	600,-
Medium	800,-
Large	1000,-
X-Large	1500,-

KLARGØRING - ALT INTERIØR	
Small	800,-
Medium	900,-
Large	1000,-
X-Large	1200,-

Steam Car Wash

ved Statoil i Gråsten

ÅBENT Tirsdag-søndag kl. 9.00-17.00. Mandag lukket **TELEFON 7132 3254**

Udflugt til Føhr

Onsdag den 15. juli

Kom med på en spændende tur til vadehavsøen Føhr, hvor vi skal besøge "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum.

OPSAMLINGSSTEDER

Kirketorvet Sønderborg kl. 7.15, Nybøl Kirke 7.30, Broager Kirke 7.35, Egernsund Elektrikeren 7.40, Ahlmannsparken Gråsten kl. 7.45, Bageren Rinkenæs 7.50, P-Pladsen ved bankocenter i Kruså 8.05, Bov Kirke 8.15, OK-tanken 8.20

Vi kører over grænsen og videre til havnebyen Dageböll på den sydslesvigske vestkyst, hvor vi sejler ud gennem Vadehavet med de mange halliger til Wyk på Føhr. Føhr blev kurø i 1819, og den danske konge Christian VIII holdt ferie på øen i årene 1842-47. I Wyk vandrer vi en tur rundt i den charmerende by og ser den berømte strandpromenade. Herfra fortsætter vi i bus til en kro, hvor vi spiser middag. Derefter kører vi til "Museum Kunst der Westküste" i Alkersum - et helt nyt kunstmuseum, som Dronning Margrethe indviede i 2009. Museet rummer stor kunst af kunstnere, der har levet og virket langs vestkysten mellem Holland i Syd og Bergen i nord - bl.a Emil Nolde, Edvard Munch, Anna og Michael Ancher, P.S. Krøyer, Max Bechmann og Max Liebermann.

Turen fortsætter videre til den idylliske Nieblum, hvor vi ser den store Friserdom, der er den største kirke mellem Kongeåen og Ejderen. Vi ser også den vestlige side af øen og kører derefter tilbage til Wyk, hvor der bliver mulighed for at se byen på egen hånd.

Hjemkomst ved 20-tiden.

Pris kr. 645,- , som inkl. bus, færge, guide, middag og rundfart på øen.

Tilmelding på telefon 2116 0683

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

STEM PERSONLIGT . . .
. . .FOR SØNDERBORGS UDVIKLING

Som byrådsmedlem i Sønderborg kender jeg de udfordringer området har og med mange års erfaring fra det private erhvervsliv har jeg stor indsigt i de udfordringer som erhvervslivet står overfor.

Jeg vil arbejde for:

- Bedre rammevilkår for landbruget og erhvervslivet
- Vækst og beskæftigelse i Region Syddanmark
- Liberalisering af planloven, så der kan ske udvikling
- At tiltrække flere uddannelser til området
- Mærkesager med betydning for Sønderborg

Vær med til at styrke Sønderborgs indflydelse.

Stem personligt på Peter Jørgensen.

Følg Peter på StemPeterJ

Jeg har tidligere ejet og drevet Holmegårds Rugeri og Elvstrøm Sails og har i dag en række tillidsposter i Sønderjysk Forsikring, Sydbank, Sydinvest og SE.

Siden 2009 har jeg været byrådsmedlem i Sønderborg, hvor jeg er medlem af socialudvalget og kulturel- og regional udvikling.

Jeg er 50 år, gift med Peggy og sammen har vi 4 børn i alderen 9 – 14 år.

Min fritid bruger jeg på mine børn og deres fritidsinteresser samt vores hus og have.

Jeg spiller fodbold, løber gerne en tur og min helt store passion er jagt.

PETER JØRGENSEN

V

VENSTRE
FOR FREMTIDEN

ReklameBureauet - 7620 1212 / 27maj15

Din lokale håndværker

REPARATION OG SERVICE TIL DEN RIGTIGE PRIS

REPARATION OG SERVICE AF:

* ALLE BILTYPER OG BILMODELLER.
* ALLE TYPER AF TRAILERE.
* ALLE TYPER AF HAVE- OG PARKMASKINER.

GKV Karrosseri- og autoværksted
Kirkegårdsvej 29 - 6300 Gråsten - Tlf.: 74 65 10 68 - www.gkv-auto.dk

AutoMester
Gisselmann Køb / Salg Service
Værksted
Hvis din bil kunne vælge
Reparation og service af alle bilmærker
Kioskvarer og gaveartikler mv.
Gisselmann
Kongevej 86, Gråsten · 74 65 01 70
Dit værksted og servicebutik på vejen

APOS
Andr. Petersen & Søn ApS
Planetvej 2 • 6300 Gråsten
Tlf. 7465 2416 - Bil. 4019 2416
www.apos-eftf.dk
Bygningskonstruktør, murermester og aut. kloakmester
Vi udfører opgaver i totalenterprise med; murer, tømrer, snedker, el, vvs og maler.
Ingen opgave er for lille.
byg garanti www.byggaranti.dk · Energivejlederen

EK el-service
aut. el-installatør
INDUSTRI · LANDBRUG · BOLIG
TELE OG DATA INSTALLATIONER
HVIDEVARESERVICE
Tlf. 74 44 07 86 · Mobil 40 29 99 50
Mølmark 13 · 6310 Broager
www.ek-el.dk

Bent Christensen
Tømrer- & snedkerforretning ApS
byg garanti www.byggaranti.dk
Industrivej 15, 6310 Broager
Mobil: 29 16 61 03
mail: bent@bcts.dk, www.bcts.dk

LARS JOHANNING MURERFORRETNING A/S
Møllevej 6, Felsted - 6200 Aabenraa
TLF. 29 44 48 12 - lars@johanning.dk
CVR 35 83 28 23

DET ER ALDRIG FOR SENT AT
HULMURSISOLERE

• Lavere energiforbrug lavere varmeregning
• Sundere bolig og bedre indeklima
• Forøgelse af husets salgsværdi
• Renere miljø, mindre CO2 udslip
AUTORISERET ROCKWOOL PARTNER
Udnyt CO2 tilskud til hulmurs-isolering nu. Et godt sted at spare
BN
BØRGE NØRGAARD APS
Tømrer & Snedkerforretning
Bækgade 14, Blans · 6400 Sønderborg
TELEFON: 74461529 MOBIL: 40355529
www.bnisolering.dk E-mail: mail@bnisolering.dk
BYGGE GARANTI

VB
Egernsund Malerforretning
v/Verner Bentzen
Fjordvej 13, 6320 Egernsund
Telefon 74 44 09 36 - Biltelefon 3074 6946

Gråsten EL Service
Aut. El-installatør og Stærkstrømstekniker
Flemming-Mikael Jensen
Vandtårnsvej 15
6300 Gråsten
Tlf. 74 65 40 60
Bil. 51 26 65 99
www.graasten-el-service.dk info@graasten-el-service.dk

A-T Boligservice I/S
TØMRER- & SNEDKERARBEJDE TIL DEN RIGTIGE PRIS
✔ Fugearbejde
✔ Termoruder
✔ Tagarbejde
✔ Forsikringsskader
✔ Vinduer og døre

Troels Petersen 2092 3397

Allan Clausen 2989 5161
Avntoftvej 2 · Kværs 6300 Gråsten · www.atbs.dk

Bred VVS ApS CVR 34 22 35 72
Gråsten VVS / Bred VVS ApS
Ahlmannsvej 12 D · 6300 Gråsten
Tlf. 74 67 15 12 · vvs@bred.dk

GAS SERVICE – BLIKKENSLAGER
VENTILATION – SMEDEARBEJDE
– VAND VARME –
ENERGIRÅDGIVNING
Autoriseret installatør
Regnar Pedersen • Autoriseret VVS-installatør
Sundsnæs 21 • DK-6300 Gråsten • **Telefon 7465 1865**
Mobil 2028 0865 • Fax. 7465 1067 • Mail: r.pedersen-vvs@mail.tele.dk
Aut. Installatør R.Pedersen VVS ApS
ANNO 1936-2011 75

E' Handymand fra Ketting
Morten Christensen
Ramserl, Ketting
6440 Augustenborg
mobil nr.: 2533 2182
e-mail: macjoy@bbsyd.dk

alt el-arbejde til konkurrencedygtige priser
Skovbøl El-Service
v/stærkstrømsingeniør og aut. el-installatør
Erik H. Hansen
Frudam 4, Gl. Skovbøl
6200 Åbenrå · tlf. 2424 0451

Fa. Karl D Petersen
håndværk gennem 185 år
WWW.KARLDPETERSEN.DK
✔ VINDUER OG DØRE
Træ/alu, træ, alu, plast
✔ TAGARBEJDE
Tegl, beton, eternit, stål, tagpap, efterisolering, veluxvinduer
✔ TOTALENTREPRISER
Tilbygninger, ombygninger, arkitekt, ingeniør, tømrer, snedker, murer, El, VVS, maler...

MORTEN ANKER PETERSEN
Tømrermester & bygningskonstruktør BTH
MOBIL 20 27 98 99

HANS CHRISTENSEN
Bygningssnedker
MOBIL 26 80 30 17
byg garanti · Energivejlederen · ZERObolig

Gråsten el-teknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔ El-installation
✔ Belysning
✔ Industriservice
✔ EDB-installation
✔ Sikringsanlæg

André Andersen
Mobil 21 55 64 72

Per Krogh
Mobil 21 43 00 14
Bomhusvej 13A 6300 Gråsten · Tlf. 21 55 64 70

VI HAR TØMT EN MØBELFABRIK...

SØNDAGSÅBENT DEN 7. JUNI FRA KL. 10.00

SPAR!

30%
40% 50%
på alle sofaer

kæmpe udvalg af boxmadrasser/elevationssenge

3+2 PERS.!

9.999,–

vejl. 19.998,–

ÆGTE LÆDER

SPAR! 50%

| LISBOA | Sofa i dess. 59/02-pvc. Ægte læder på alle slidflader. 3 pers. Mål L: 200 cm. Vejl. pris kr. 10.999,- **NU KR. 5.999,-**
2 pers. Mål L: 145 cm. Vejl. pris kr. 8.999,- **NU KR. 4.999,-**
3+2 pers. Vejl. pris kr. 19.998,- **NU KR. 9.999,-**

STOL
4.999,–

SPAR! 50%

ÆGTE LÆDER

FODSKAMMEL
1.499,–

| EMILIE | Regulærbar stol i dess. 59/02-pvc.
Vejl. pris kr. 9.999,- **NU KR. 4.999,-**
Fodskammel i dess. 59/02-pvc. Vejl. pris kr. 2.999,- **NU KR. 1.499.-**

TILBUD!

6.998,–

vejl. 11.999,–

41%

| MADE IN DENMARK | Elevationsseng 140 cm x 200 cm. Med pocket fjedre og kraftig latex topmadras. Eksl. ben.
Vejl. pris kr. 11.999,- **NU KR. 6.998,-**

STOL
3.499,–

SPAR! 50%

| EMILIE | Regulærbar stol i dess. 318/36.
Vejl. pris kr. 6.999,- **NU KR. 3.499,-**
Fodskammel i dess. 318/36. Vejl. pris kr. 2.399,- **NU KR. 1.150,-**

3+2 PERS.!

5.999,–

vejl. 11.999,–

SPAR! 50%

| LISBOA | Dess. 317/04. 3 pers. Mål L: 200 cm.
Vejl. pris kr. 6.999,- **NU KR. 3.999,-**
2 pers. Mål L: 145 cm. Vejl. pris kr. 4.999,- **NU KR. 2.999,-**
3+2 pers. Vejl. pris kr. 11.999,- **NU KR. 5.999,-**

HUSK VI FINANSIERER DIT MØBELKØB MED 0% I RENTE *...fordi din bolig fortjener det bedste!*

Din lokale senge specialist

Rene's Sengenyt
www.møbelkæden.dk

ÅBNINGSTIDER:
Mandag-fredag 10.00 – 17.30
Lørdag 10.00 – 14.00
Åbent hver søndag 10.00 - 14.00

Rene's Bolignyt
Jyllandsgade 23, 6400 Sønderborg, tlf. 74474586

TILLYKKE

Sæt kryds

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord 1 kr. pr. ord
☐ Frankeret svarkuvert vedlagt
☐ ..... kr vedlagt evt. i check

Skriv teksten tydeligt på nedenstående linier:

.....
.....
.....
.....

Vigtigt: Skal udfyldes, men kommer ikke i avisen.
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

.....
.....

Skal være os i hænde senest fredag kl. 18 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på **www.graastenavis.dk** eller afleveres i Gråsten Avis postkasse i Ulsnæs Centret.

AFLYSNING

Mødet om kirkegården ved Rinkenæs Korskirke

Tirsdag den 2. juni

(omtalt i Samspil)

Udsættes til efteråret, da den helhedsplan, der skulle være forelagt desværre endnu ikke foreligger. Vi beklager.

Med venlig hilsen
Menighedsrådet

Læs mere på: www.rinkenæskirke.dk

Skatkort på bordet

Gråsten Skatklub samlede 45 skatspillere til klubaften i Ahlmannsparken.

På 1. pladsen kom Klaus G. Petersen, Broager, med rekordhøje 3241 point.

2. pladsen blev besat af Jens-Fredi Schulz, Kværs, med 2569 point efterfulgt af Viggo Hansen, Skelde, med 2363 point.

Jonni Johannsen, Kollund, erobrede 4. pladsen med 2270 point, mens Hans Jørgen Clausen, Egernsund, tog 5. pladsen med 2031 point.

6. pladsen gik til Torben Ries, Padborg, med 1867 point, mens Jens Peter Skøtt, Holbøl, tog 7. pladsen med 1847 point. ▪

Det lille Teater, Gråsten

43 år med teater (1972-2015)

OBERSTEN

den danske krigshelt

Obersten blev han kaldt. Og chef var han. Paludan-Müllers sidste dag som grænsegendarmernes chef blev en ulige kamp med tyske besættelsesstyrker.

Dramaet i 1944 markeres nu med et friluftsspil opført af Det lille Teater i Gråsten. Stykket er ikke kun underholdning. Det er autentisk Danmarkshistorie, historien om en mand og hans holdninger, som giver stof til eftertanke hos alle, der vil opleve det drama, som et teater nu formidler i anledning af 70-året for Danmarks befrielse.

Velkommen til forestillingen i dagene 17.-25. juni.

Billetter kan bestilles via hjemmesiden www.lilleteater.dk eller tlf. 74 65 37 67.

Annoncen er sponsoret af
Super Brugsen Gråsten

Slip af med allergi og fordøjelsesproblemer

FOREDRAG

hver onsdag kl. 19.00 – 21.00
på Spangsmosevej 14, Broballe, 6430 Nordborg

Kom og hør om

- Hvorfor er allergi- og fordøjelsesproblemer eksploderet de senere år
- Hvad er hovedårsagerne dertil og hvordan kommer man af med ubalancerne igen?
- Hvilke muligheder - Behandlingsforløb

Pris 100,-
HUSK
tilmelding på mail@gitteszoneklinik.dk
eller Tlf. 73 45 11 33

Gittes Zone- & Hypnoseklinik

Kære Svend Erik

Hjertelig tillykke
med 60 års fødselsdagen
den 9. juni

Vi glæder os til festen
den 13. juni

Hilsen
Dorthe, Anders og Sandra

Hip, hip, hurra

Hjertelig tillykke
med fødselsdagen,
kære mor/Musse

Håber du får en dejlig dag.
Vi glæder os til festen på fredag

Kærlig hilsen
Heine og Gitte og børn

KIRKENS KORSHÆR

genbrugsbutik

Borggade 5, Gråsten · Tlf. 61 31 51 92
Åbningstider: Mandag-fredag kl. 10.30-17 Lørdag kl. 10.30-13
Henvendelse uden for normal åbningstid på tlf. 20 65 25 73

Vi modtager gerne tøj, bøger, møbler og andre ting

Afhentning og udbringning efter aftale

KOR KONCERT

MOLS-HELGENÆS-KORET i Rinkenæs Korskirke

Lørdag den 6. juni kl. 16.00

Under ledelse af Judith Völker, klaver og orgel, opføres musik af Brahms, Bruhns, Sibelius og Carl Nielsen
Danske sange i korsatser og til fællessang
Fri entré

Alle er velkomne
Menighedsrådet

Læs mere på: www.rinkenæskirke.dk

GUDSTJENESTER

GRÅSTEN SLOTSKIRKE
Søndag den 7. juni kl. 11.00 ved Jan Unold

ADSBØL KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 9.30 ved Jan Unold

BROAGER KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 9.30
ved Mads Jakob T. Jakobsen

EGERNSUND KIRKE
Søndag den 7. juni *ikke oplyst*

KVÆRS KIRKE
Søndag den 7. juni. *Ingen gudstjeneste*

RINKENÆS KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.30
i korskirken ved Marianne Østergård

NYBØL KIRKE
Søndag den 7. juni *ikke oplyst*

VESTER SOTTRUP KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.30
ved Vibeke Fosgerau von Oldenburg

ULLERUP KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.00
ved Vibeke Fosgerau von Oldenburg

TYSK GUDSTJENESTE
Søndag den 7. juni *ingen gudstjeneste*

Pinsegudstjenesten blev holdt under åben himmel i Gråsten Præstegårdshave. Foto Søren Gülck

Pinsegudstjeneste under åben himmel

Af Søren Gülck

Præstegårdshaven i Gråsten dannede 2. pinsedag rammen om en hyggelig friluftsgudstjeneste.

Det var 3. år i træk, at præstegårdhaven med den imponerende rødbøg var hjemsted for eftermiddagsgudstjenesten, hvor kirkekoret og Sønderjyllands Symfoniorkesters messingkvintet også medvirkede.

Sognepræsterne Jan Unold og Niels Refskou havde delt friluftsgudstjenesten mellem sig, og dagen bød ligeledes på fællessang med kirkekoret, menigheden og havens fugle. ▪

LÆSERBREV

Uheld i rundkørsel ved politistation

Både som bilist og cyklist er man underlagt færdselsloven. Derfor kan følgende hændelse undre mig.

Onsdag den 20. maj 2015 kl. ca. 15:00 cykler mit barnebarn, en ung mand på 18 år, ud i afmærkningen for cyklister fra Kirkegaardsvej i rundkørslen ved Politistationen i Gråsten.

Da han er ud på vejen, der går i retning ad Ulsnæs, rammes han af en bil.

Bilisten standser kort og spørger ud af vinduet, om alt er Ok. Mit barnebarn, der selvfølgelig er chokket over påkørslen mener ja, hvorefter bilisten skynder sig, at forsvinde i retning mod Ulsnæs.

Selv om mit barnebarn i øjeblikket mente, at alt var OK, kan der jo bagefter komme senskader.

Tøjet og cyklen led også lidt under sammenstødet.

En bilist med ren samvittighed ville nok have stået ud af bilen og talt med den uheldige cyklist.

Desværre fik mit barnebarn ikke bilens nummer. Han kan kun huske, at det var en ældre sølvfarvet bil med en ældre herre bag rettet.

Vi kan alle have travlt, lave fejl i trafikken, men så må man stå ved det, man laver, og ikke give sorteper videre, fordi man måske er bange for at miste præmietrin hos sin bilforsikring.

Så et sidste "surt opstød", hvor var hjælpen fra de bilister, der overværede uheldet?

Jette Knapp
Birkevej 11,
Adsbøl

Indbrud

I pinsen var der indbrud i et parcelhus på Fjordkobbel i Alnor. ▪

Dødsfald

Agathe Hansen, Gråsten, er død, 91 år. ▪

Dødsfald

Margit Ferslev Kock, Rinkenæs, er død, 72 år. ▪

Dødsfald

Hildegard Hansen, Trappen, er død, 83 år. ▪

Tak!

For venlig deltagelse, ved
Niels Faurholdt
bisættelse.

Tak for blomster-kranse-kort samt til Amaryllis blomster, for den flotte bårebuket og pynt i kirken.

En stor tak til pastor Lis Mortensen, for den smukke tale.

En særlig tak til pigerne i hjemmeplejen der med empati og kærlig pleje glædede ham med jeres søde smil og omsorg der gjorde ham tryg og taknemmelig --tak piger--

På familiens vegne
Gerda

†

Klaus Bøgholm Antonsen
er afgået ved døden den 22. maj 2015
Bisættelsen har fundet sted
Lars Christian og Hanne

Hjertelig tak

for opmærksomheden ved vores mor
Agathe Hansen's
begravelse

En særlig tak for god pleje til hjemmeplejen i Graasten

Dorthe, Peter, Hans Jørgen og Marie

Tak

For den overvældende deltagelse ved vor far
Nis Christian Breede's
begravelse.

Tak for de mange blomster og kranse, betænksomme henvendelser og varme tanker.
Tak for at I på den måde viste ham den sidste ære,
- de gode minder vil blive husket længe.

Vi sige tak til Jer allesammen.
Børn og svigerbørn

Slotsgadens Blomster
Alt i begravelsesbinderi
Gratis levering til omegnskirker
Slotsgade 26 Gråsten Ring 74 65 17 48

Gråsten blomster
Sundsnæs 2 - 6300 Gråsten
Telefon 74 65 03 03

Gråsten Bedemandsforretning
Mågevej 12, 6300 Gråsten - Mobil 61 55 47 80
Døgnvagt 70 12 20 12
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk
Svend Hedegaard
Dødsfald i udlandet - dødsfald på andet sygehus - hvad så?
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

En smuk afsked...
"At opfylde ønskerne for de nærmeste er vores vigtigste opgave".
– Gitte og Steen Kristensen
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem
Gitte J.J. Kristensen
Eksamineret bedemand
Steen Kristensen
Eksamineret bedemand
Guderup Bakken 23 Tlf. 74 45 80 11
Broager Kirkegade 2 Tlf. 74 44 95 29
Nordborg Storegade 39 Tlf. 74 45 11 45
Als- & Broager-Sundeved Begravelsesforretning
v/ Steen Kristensen www.als-begravelse.dk

Eksam. bedemænd
Danske Bedemænd
DS ISO9001 Kvalitetssystem

Håbet og kærligheden er vigtige for vores liv
– men hvilken rolle spiller troen, når livet slutter?
Uanset om du er medlem af Folkekirken eller ej, vil de værdier, der gav mening for dit liv, også være en natur-lig del den måde, du siger farvel.
Hos Helmich & Søn har vi gennem tre generationer ydet bistand til alle trosretninger. Vi står altid til rådighed for en uforpligtende personlig samtale, hvor vi lytter til dine ønsker og herefter nøje forklarer, hvordan vi kan hjælpe. Du kan læse mere om "Min sidste vilje" på www.helmichbegravelse.dk
Vi træffes hele døgnet
Gråsten&Omegns Begravelsesforretning
Helmich&Søn
Steffen Jensen Gråsten og Omegns Begravelsesforretning Felstedvej 34, Gråsten 74 65 94 33
Thomas Helmich Sønderborg Begravelsesforretning Arnkilgade 15, Sønderborg 74 42 36 81

KVÆRS/TØRSBØL UIF'S
SPORTSFEST
5. - 6. JUNI

KTUIF
Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

KTUIF
Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

Støtteklubben for KTUIF afholder

LOTTOSPIL

Torsdag den 4. juni kl. 19.00
i teltet på sportspladsen i Kværs

Kortpris denne aften er kr. 10,00
Pausespil denne aften er kr. 30,00
Der spilles om 42 gevinster.
I tilfælde af dårligt vejr bliver teltet opvarmet

Vel mødt
Støtteklubben

Byfest i Kværs med loppemarked

Af Gunnar Hattesen

I de kommende dage bliver der fuld gang i den i Kværs ved årets Sportsfest.

Atter i år vil der under sportsfesten fredag og lørdag fra kl. 10.00 til 16.00 være et privat loppemarked i Kværs Hallen.

Flere private har ryddet op i deres gemmer og sælger ud.

"Folk kan virkelig gøre en god handel", siger formand for Kværs-Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening, Hans Lenger.

Hans Lenger ser frem til nogle hyggelige sportsdage i Kværs.

Lottospil

Under den årlige sportsfest sker der mange andre ting. Allerede torsdag aften er der lottospil.

Programmet kulminerer fredag aften, hvor der er "Madkurvfest" i teltet, hvor det kendte orkester SJU-BI-DUO underholder.

Gæsterne skal selv medbringe mad eller bestille hos Sonja. Entré 75,- kr.

Morgenmad

Lørdag er der morgenmad for de tidlige, gaderundbold, kage konkurrence, der nydes til eftermiddagskaffen med underholdning af "Da Dusty Room", udnævnelse af æresmedlemmer, cykelringridning for børn, knallert/ATV og havetraktor/mindre traktor ringridning.

Hele dagen er der gratis legeland for de små inklusiv hoppeborg. Fra ca. 17.00 kan man købe KTUIF gryde til 25,- kr.

Hans Lenger oplyser, at der alle dage kan købes grilpølser, pølsehorn, sportsboller samt kolde og varme drikkevarer. Det er ikke tilladt selv at medbringe drikkevarer. ▪

KTUIF
Kværs/Tørsbøl Ungdoms- og Idrætsforening

KVÆRS/TØRSBØL UIF'S SPORTSFEST

SIDSTE UDKALD TILMELDING OG RESERVATION TIL:

- Madkurvfest fredag aften 05.06.2015 (både bestilling af mad samt bordreservation) hos Sonja Eskildsen 28899525 HURTIGST MULIG. Entré for alle 75,- kr., 2 retters menú 100,- kr. Man kan også selv tage mad med, men reserver bord hos Sonja. Topunderholdning ved orkestret SJU-BI-DUO (kendt fra Bierfesterne i Kværs Hallen)
- Gaderundbold lørdag 06.06.2015 fra kl. 09.15 til 14.00 hos Jytte Sahl 29299512 og Lene Brock 30282311, HURTIGST MULIG (få nu meldt gaden til eller slå jer sammen med en anden gade der heller ikke kan stille hold, eller et udenbys) Hør nærmere hos Jytte og Lene.
- Stand til loppemarked fredag 05.06.2015 og lørdag 06.06.2015 begge dage fra 10.00 til 16.00 (stand á ca. 3 m kr. 100,- for begge dage) hurtig tilmelding til Hans Lenger 29912367.

Mød op til nogle hyggelige dage ved idrætscentret i Kværs og bak op om den lokale idrætsforening. Der kan alle dage købes drikkevarer samt noget spiseligt. Det er ikke tilladt selv at medbringe drikkevarer.

Vel mødt
Bestyrelsen for KTUIF

Sofacykel

Foreningen Kørestolsbrugere- og Gangbesværede i Gråsten og Omegn, KGGO, beder om økonomisk hjælp til køb af en sofacykel.

Ifølge formanden Svend Schütt er der et stort behov hos mange ældre og handicappede for sofacyklen, da de sidder derhjemme og ikke kan komme ud og nyde naturen.

Cyklen koster 52.000 kr. og interesserede kan indbetale et beløb på bankkonto 5397-0243492. ▪

Bridge i Gråsten

Gråsten Bridgeklub har spillet drop-in i Ahlmannsparken med 46 deltagere. Vindere blev:

A-række:
Nr 1: Karen Holmstrøm og Jytte Mathiesen, 157 p,
Nr 2: Thorwald Christiansen og Villy Koch, 154 p,
Nr 3: Viviane Hansen og Karl P. Larsen, 149 p.

B-række:
Nr 1: Eike Petersen og Ebbe Fink-Nielsen, 126 p,
Nr 2: Bente Jensen og Lis Rasmussen, 120 p
Nr 3: Hella Regenberg og Gretel Schmidt, 119 p ▪

UNGHANEN & LANDKYLLINGEN GRÅSTEN
Ønsker God Sportsfest
Kværsgade 18 . Kværs . 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 90 71 . Fax: 74 65 90 75
kontor@unghanen.dk www.unghanen.dk

Ønsker God Sportsfest
KT Maskiner
Kværsløkke 8 · 6300 Gråsten
Tlf. 74 65 92 46 · Fax 7465 9146
www.ktmaskiner.dk · info@ktmaskiner.dk

ALDEAL
al-deal.dk
Ønsker God Sportsfest

Ønsker alle en god sportsfest
Fotograf
Jimmy Christensen
Lundtoftvej 4, Kværs · 6300 Gråsten
Tlf.: +45 29 25 95 50 · Mail: jimmy@pr-foto.dk

ønsker alle en god sportsfest
Kværs kro
www.kvaers-kro.dk
Tlf. 7465 9206

Socialdemokraten Finn Christensen havde travlt med at hænge valgplakater op for Benny Engelbrecht. Foto Jimmy Christensen

Valgkamp i Kværs

Af Gunnar Hattesen

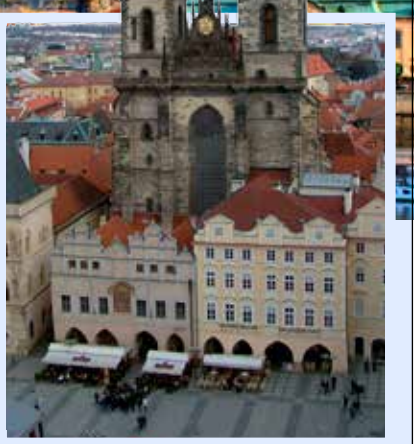
Så er der dusinvis af valgplakater, som er kommet op i lygtepælene i Kværs. Det er især valgplakater for folketingskandidater Ellen Trane Nørby (V) og Benny Engelbrecht (S), som præger bybilledet. Det skete allerede torsdag, da folketingsvalget blev udskrevet. ▪

Bridge i Gråsten

Gråsten Bridgeklub har spillet drop-in i Ahlmannsparken med 46 deltagere. Vindere blev:

A-række:
Nr 1: Karen Holmstrøm og Jytte Mathiesen, 157 p, Nr 2: Thorwald Christiansen og Villy Koch, 154 p, Nr 3: Viviane Hansen og Karl P. Larsen, 149 p.

B-række:
Nr 1: Eike Petersen og Ebbe Fink-Nielsen, 126 p, Nr 2: Bente Jensen og Lis Rasmussen, 120 p, Nr 3: Hella Regenberg og Gretel Schmidt, 119 p. ▪



1. dag. Opsamling kl. 8.00 i Ahlmannsparken i Gråsten og kl. 8.20 ved P-pladsen ved Kruså Bankocenter. Med passende pauser kører vi til Berlin, hvor vi får en sightseeing. Sidst på eftermiddag ankommer vi til vores hotel i Dresden.

2. dag. Dresden er Nordens Firenze, renoveret og genopbygget. Vi får en sightseeing i den pragtfulde by, ser Frauenkirche, som blev genindviet i 2005 og besøger pragtslottet Zwinger. Vi sejler en tur på den naturskønne Elben.

3. dag. Vi kører en heldagstur til Prag, som også kaldes Den gyldne Stad. Vi ser Karlsbroen, den flotte markedsplads og der bliver mulighed for at gå shopping i Prags gader.

4. dag. Efter morgenmad kører vi til Luthers by, Wittenberg, hvor vi ser kirken, hvor han slog de 95 teser op i 1517. Hjemturen går over Hannover og Hamborg.

Pris kr. 3290,- som inkluderer halvpension, godt hotel, sejltur på Elben, alle udflugter og entréer. Tillæg for enkeltværelse kr. 300,-

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Teknisk rejsearrangør er Lauritzen Rejser

Tak fordi du handler lokalt

Torvedage i Gråsten

Indbydelse til alle tiders Børnemarked

Lørdag den 1. august
kl. 9.30 - 14.00

Tilmeld dig og få en gratis stadeplads, ca. 1. meter pr. barn.

Tlf. 2484 9670 eller på mail sanne.vesperini@hotmail.com

HUSK at tilmelde dig til Salon Sanne

GråstenHandel

Håndværkere er i færd med at renovere gavlen på Kirkens Korshærs ejendom på Borggade 5 i Gråsten. Foto Søren Gülck

Butiksgavl bliver renoveret

Af Søren Gülck

Gavlen på Kirkens Korshærs Genbrugsbutik på Borggade 5 i Gråsten er for tiden i færd med at blive renoveret.

”Her og nu er vi i gang med en renovering af gavlenden på ejendommen, der er stærkt medtaget af tiden tand. Senere skal facaden have samme tur”, siger genbrugsbutikkens daglige leder Poul Erik Markussen.

Kirkens Korshær købte ejendommen med i alt fem lejemål for 6 år siden for 1,2 millioner og har siden gennemført en større renovering af de tekniske installationer.

Renoveringen koster 75.000 kr., og man har selv opsparet halvdelen at beløbet. ▪

Tak fordi du handler lokalt

Torvedage i Gråsten

Indbydelse til kræmmer / loppemarked

Fredag den 31. juli kl. 10-20
& lørdag den 1. august kl. 9.30-14.00

Pris pr. 2 meter kr. 150,00

Tlf. 2484 9670 eller på mail sanne.vesperini@hotmail.com

HUSK at tilmelde dig til Salon Sanne

GråstenHandel

Minikrydstogt på
Kielerkanalen

Torsdag den 9. juli

Afgang

Nybøl Kirke	kl. 7.30
Broager Kirke	kl. 7.35
Elektikeren, Egernsund	kl. 7.40
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.45
Bageren Rinkenæs	kl. 7.55
P-Pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 8.10
Bov Kirke	kl. 8.20
P-Pladsen ved OK-tanken ved Omfartsvejen	kl. 8.30

Vi kører over den dansk-tyske grænse og videre til Rendsborg, hvor vi stiger ombord på Adlon Princess. Sejlturen på Kielerkanalen varer 4 timer. Ombord byder vi på en lækker tag-selv-buffet. Ved 14-tiden ankommer vi til den slesvig-holstenske hovedstad Kiel.

Hjemturen går over Egernførde. Vi er hjemme ved 17-tiden.

Pris 645 kr, som incl. bus, guide, sejllads og buffet.

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Minikrydstogt på Ejderen og besøg i Frederiksstad

Torsdag den 16. juli

AFGANG

Nybøl Kirke	kl. 7.30
Broager Kirke	kl. 7.35
Elektrikeren Egernsund	kl. 7.40
Ahlmannsparken Gråsten	kl. 7.50
Bageren Rinkenæs	kl. 8.00
Kruså Bankocenter	kl. 8.15
Bov Kirke	kl. 8.20
OK Tanken ved Omfartvejen i Padborg	kl. 8.30

Tag med på denne smukke tur til Ejderen og Frederiksstad. Ejderen har gennem århundreder forbundet Østersøen og Vesterhavet, og dagens rute går gennem smukke landskaber. En fantastisk måde at opleve Sydslesvig på.

Vi sejler på denne tur med Adler Princess. Et nyere skib i frisk, moderne design, 2 barer, panorama dæk og høj gastronomisk standard. Efter endt opsamling kører vi over Husum og til Tønning. Her går vi ombord på vores skib. Kursen sættes mod Süderstabel. Undervejs vil vi nyde den gode buffet og opleve idylliske små flækker og de kendte Ejder-Taxaer, små træbåde med telte. Vores spændende sejltur tager ca. 2,5 timer. Vores bus venter på os, og vi fortsætter til hollænderbyen Frederiksstad, hvor vi nyder den smukke by.

Pris 645 kr

Tilmelding til Gråsten Avis/Bov Avis tlf. 2116 0683

GRUNDLOVSMØDE 2015

FREDAG DEN 5. JUNI KL. 13.00 - 15.00

HESTEHAVE 20, KÆR HALVØ, 6400 SØNDERBORG

TRADITIONEN TRO AFHOLDES DER GRUNDLOVSMØDE I DEN SMUKKE HAVE PÅ RØNHAVE. ARRANGEMENTET ER ÅBENT FOR ALLE OG KRÆVER IKKE MEDLEMSKAB AF VENSTRE.

I ANLEDNING AF 100 ÅRET FOR 1915-GRUNDLOVEN, SOM BL.A. GAV KVINDER STEMMERET, HAR VI VALGT AT HAVE DETTE SOM TEMA I TALERNE TIL ÅRETS GRUNDLOVSMØDE.

PROGRAM:

13:00 INGE ADRIANSEN
KULTURHISTORIKER OG TIDL. MUSEUMSINSPEKTØR PÅ SØNDERBORG SLOT

13.30 INGER PLAUBORG (V)
BYRÅDSMEDLEM

14:00 KAGEPAUSE

14:30 ELLEN TRANE NØRBY (V)
FOLKETINGSMEDLEM OG MEDIEORDFØRER

I PAUSEN VIL DER VANEN TRO VÆRE "SPIS-HVAD-DU-KAN-KAGE" OG KAFFE TIL KUN 40 KRONE

MEDBRING OG FÅ 10 % RABAT HOS RØNHAVESLAGTEREN

Rønhave byder på andet end taler og flotte omgivelser. Den er også hjemsted for 2 specialbutikker, som i sig selv er et besøg værd. På grundlovsdag 2015 kan du få 10% rabat hos Rønhaveslagteren og du kan finde nogle Grundlovsbud hos livstilsbutikken Olde A

RØNHAVESLAGTEREN GRUNDLAGT 2013 v/ SUNE HANSEN & Olde A LIVSSTIL MED KARAKTER

Michael Kock er manden, der møder bilisterne i den nye synshal i Broager.

Foto Jimmy Christensen

Ny bilsynshal i Broager

Af Gunnar Hattesen

Broager har fået en ny synshal.
Den ligger ved siden af Hornes Auto, og er en del af bilsynskæden Applus.

Dermed er der to synshaller i Broager.

Det er 25-årige Michael Kock, Nybøl, der står for synshallen.

Han stammer fra Rinkenæs, og er udlært servicetekniker hos Volkswagen i Tønder og har arbejdet 4 år hos Borne i Sønderborg.

Synshallen er åbent to dage om ugen, tirsdage og torsdage kl. 8.30-15.30. ▪

Broager får nyt pizzeria

Af Gunnar Hattesen

Efter sommerferien åbner der et nyt pizzeria i de lokaler i Ihles bygning, hvor Midtals Køreskole tidligere havde øvelokaler.

Så yndede af den italienske lynmad får derefter tre muligheder i Broager for at få stillet sulten. ▪

Tak fordi du handler lokalt

GrastenAvis

Onlinebestilling af periodisk syn

kr. 249,-

Åbent Tirsdag og Torsdag kl. 8.30-15.30

Applus Bilsyn

Telefon 70 13 12 12

applusbilsyn.dk

Synshallen er beliggende lige ved siden af Hornes Auto

Nygifte

Mai Hvid Madsen, datter af Inge Pedersen og Jan Unbehaun Madsen, Viborg, blev lørdag viet i Broager Kirke til Kasper Drimer Berg, søn af Else Marie Drimer Berg og Mogens Berg, Broager.

Festen holdt parret på Ballebro Færgekro. ▪

Du vælger selv hvem der passer dit barn!

- Større fleksibilitet
- Dit barn er i centrum og passes altid samme sted
- Billigere end kommunal pasning
- Fleksible åbningstider
- Varieret økologisk kost

Kr. 1995,- inkl. mad og bleer

Broagers private børnepasser
ved Ilze Nyby • Nejsbjerg 58, Broager
Tlf. 51 95 47 17 • ilzenyby@gmail.com

Der er livlig aktivitet i hjemmet på Nejsbjerg i Broager.
Foto Søren Gülck

Glad for at passe børn

Af Søren Gülck

32-årige Ilze Nyby er fyldt med energi, som hun giver videre til de børn, hun har i privat dagpleje.

Hun stammer fra Letland og kom til Danmark i 2010. Hun blev uddannet sosu-hjælper og har på de få år lært sig at tale og skrive perfekt dansk.

Ilze er gift med Torben Nyby, og sammen har de datteren Sofia på 15 måneder.

Sidste efterår blev Ilze og hendes mand godkendt som private "børnepassere", og deres hus på Nejsbjerg i Broager summer af liv fra morgen til aften.

Tillidssag

Ifølge Ilze Nyby er det en tillidssag at få passet sit barn. Derfor lægger hun stor vægt på grundige samtaler med forældrene inde barnet kommer i pasningsordning.

"Børn er ikke ens og har forskellige behov med alt fra stimulans, søvn og til maden", fortæller Ilze Nyby, som ser privat dagpleje som et alternativ tilbud til den kommunale dagpleje.

"Som privat børnepasser kan jeg tilbyde en større fleksibilitet og en varieret madpolitik med økologisk kost, som om sommeren kommer fra vores køkkenhave", fortæller Ilze Nyby. ▪

Broager Bilsyn
Find os her: Smedevej 8 i Broager

Periodisk syn af bil	kr. 350,-
25 kr rabat når man bestiller online	
Motorcykel	kr. 300,-
Trailer uden bremser	kr. 250,-
Trailer med bremser	kr. 300,-

Vi tilbyder

- Få synet din Person eller Varebil, MC, Påhængsvogn med og uden bremser, Campingvogn og Traktor. Alle med en totalvægt på 3500 KG.
- Nummerplader til alle køretøjer. Knallert, MC, bil, Påhængsvogn og Traktor.
- Mulighed for leje af prøve plader til MC og Bil.
- Straksanmelder af udenlansk køretøj. "Danske nummerplader på under 24 timer"
- Tempo 100 Godkendelse til Campingvogne og trailers.
- Samtidig har vi de tyske miljø mærker som der kræves for at køre i de større tyske byer.

Broager Bilsyn har åbent
Mandag - tirsdag kl. 8 - 16.00
Onsdag og fredag kl. 8 - 15.30
Torsdag kl. 8 - 16.30

PAVA
Broager Bilsyn
v/ Christian Jørgensen
Smedevej 8, 6310 Broager • Telefon 61 60 08 08
www.bbsyn.dk • CJ@broagerbilsyn.dk
Sikkerhed i byen www.BBSYN.DK 61 60 08 08 Broager Bilsyn
Din lokale synshal og motorkontor

90 elever var ude at ro

Elever fra 7. årgang på Broager Skole prøvede at komme ud at ro i Gråsten Roklub.

Af Søren Gülck

90 elever fra 7. årgang på Broager Skole har gennem vinterhalvåret dystet mod hinanden i ergometerroning i Gråsten Roklub.

Lørdag var der afslutning på vinterens strabadser, da eleverne fik en tur på vandet i en inrigger.

Det var en våd og kold fornøjelse, men eleverne havde det sjovt og hyggede sig. ▪

Lokalhistorisk Forening for Broagerland

Inviterer til den årlige sommertur, som går til

Grænsemuseum i Christiansfeld

Søndag den 14. juni, kl. 13.00

Mødested: P-pladsen foran Broager Kirke
Efter en guidet rundvisning i museet indtager vi kaffen i "Den gamle Grænsekro".
Hjemturen går via Skamlingsbanken.

Pris 200,- kr. inkl. entré, guide, kaffe og bus.
Tilmelding nødvendig senest den 10. juni til
Carl Jürgen Bock, 74441458, 27469226, bock@bbsyd.dk
Alle er velkommen
www.broagerlandsarkiv.dk

Super Brugsen

Broager

Slagterens Grillbakke
4 Grillkoteletter
4 Formbøffer
4 Ringridder

59,95

Sun Lolly

8 stk
10,00

Grå Peter Larsen kaffe

SPAR 63,05

4x400 gr
89,95

Hardy's Crest eller Il Passo

SPAR OP TIL 40,95

75 cl
39,00

Culottesteg

Pr ½ kg
50,00

Arla Koldskål med tykmælk

SPAR 8,00

9,95

Vaffel is

KUN TORSDAG

Pk med 6 stk
9,95
Max 3 pk pr kunde

Dit valg Skyr

1000 gr
19,00
Begrænset parti

Bonduelle majs
3 pk

Under 1/2 pris
10,00

Steff Houlberg Pølser

350-480 gr
19,00

Magnum is

3 pak
16,00

Skovlyst øl
Gaveæske

HUSK FARSDAG

4x½ ltr
69,95
+ embl.

DELIKATESSEN

Italiensk pålæg
Flere varianter

20,00

Luxus håndmadder
Pr stk

10,00

KUN TORSDAG FRA KL. 11.00
Kan forudbestilles på 73 44 15 16

BAGERAFDELINGEN

Æblesnitter

4 stk
20,00

Valnøddebrød

20,00

HUSK
Fredag den 5. juni
GRUNDLOVSDAG
LUKKET

Se også SuperBrugsens udsendte avis. Tilbudene gælder til og med lørdag den 6. juni 2015. Forbehold mod trykfejl og udsolgt

Sognegården bliver ombygget

Af Mette Lyngholm Larsen

Sognegården i Broager er for tiden under ombygning. Medlem af menighedsrådet, Kenneth Schmidt, er tovholder på ombygningen til 4,7 millioner kroner.

”Ombygningen betyder, at kvistene bliver fjernet, men vi prøver så vidt som muligt at beholde det ydre i det gamle. Sognegården skal blot være mere moderne.

Tidligere var det beboeligt på første sal. Med ønsket om renovering og mere plads, blev menighedsrådet enige med beboerne om, at kontrakten skulle opsiges”, fortæller Kenneth Schmidt.

Sognegården kommer til at rumme to konfirmationsstuer og handicaptoiletter. Første sal bliver blandt andet et øvelokale til koret. Der bliver lydtæt mellem stuen og første sal, så der ikke er nogen der forstyrrer hinanden”, nævner Kenneth Schmidt.

Der bliver 50 parkeringspladser foran sognegården. Inden for bliver der bliver plads til 120 mennesker til foredrag eller 80 mennesker til mad og kaffe. Ovenpå bliver der plads til omkring 50 mennesker. Første sal bliver til kor og andre aktiviteter end foredrag. Der er ingen planer om udlejning af Sognegården.

1. søndag i advent

Under ombygningen bliver sognemøderne holdt på Broager Strand Camping ved Spar Es. Kirkekontoret holder til i husene bag kirken, som blev bygget til det formål. Den nye sognegård bliver indviet 1. søndag i advent.

”Sognegården har altid været brugt meget, og med de nye lokaler og faciliteter er der håb om endnu flere aktiviteter. Foruden møder i menighedsrådet er der kor, læsekredse og studiegrupper”, fortæller Kenneth Schmidt, som forventer at blive stolt af resultatet. ▪

90 år

Margrethe Christine Johnsen, Benediktevej 48, Egernsund, fejrede mandag den 1. juni sin 90 års fødselsdag. ▪

BROUE KIRKE TIDENDE

GUDSTJENESTER

Søndag den 7. juni kl. 9.30
1. s.e. trinitatis. Luk 16, 19-31
Lazarus i Abrahams skød
Mads Jakob T. Jakobsen

Søndag den 14. juni kl. 9.30
2. s.e. trinitatis. Luk 14, 16-24:
Det store gæstebud S.K.S.

Søndag den 21. juni kl. 9.30
3. s.e. trinitatis. Luk 15, 1-10:
Det fortabte får og den mistede mønt B.H.L.

Søndag den 28. juni kl. 9.30
4. s.e. trinitatis. Luk 6, 36-42:
Kan en blind lede en blind S.K.S.

Søndag den 5. juli kl. 9.30
5. s.e. trinitatis. Luk 5, 1-11:
Simon Peter bliver menneskefisker S.K.S.

Søndag den 12. juli kl. 9.30
6. s.e. trinitatis. Matt 5, 20-26:
Forlig dig, før du går til alteret B.H.L.

Søndag den 19. juli kl. 9.30
7. s.e. trinitatis. Luk 19, 1-10:
Zakæus betaler tilbage B.H.L.

Søndag den 26. juli kl. 9.30
8. s.e. trinitatis. Matt 7, 15-21:
Gode og dårlige frugter B.H.L.

Søndag den 2. august kl. 9.30
9. s.e. trinitatis. Luk 16, 1-9:
Den utro godsforvalter S.K.S.

Søndag den 9. august kl. 9.30
10. s.e. trinitatis. Luk 19, 41-48:
Jesus græder over Jerusalem S.K.S.

Søndag den 16. august kl. 9.30
11. s.e. trinitatis. Luk 18, 9-14:
Den, der ophøjer sig selv, skal ydmyges S.K.S.

Søndag den 23. august kl. 9.30
12. s.e. trinitatis. Mark 7, 31-37:
Jesus får døve til at høre og stumme til at tale S.K.S

Søndag den 30. august kl. 9.30
13. s.e. trinitatis. Luk 10, 23-37:
Den barmhjertige samaritaner N.N.

GUDSTJENESTE FOR PLEJEHJEMMET TORSDAGE KL. 14.30 I KERNEHUSET

Torsdag den 25. juni kl. 14.30
Torsdag den 27. august kl. 14.30

Sankt Hans Aften i præstegårdshaven

Tirsdag den 23. juni kl. 17.00

For “spaghettibørn” og andre, som er for trætte til at være længe oppe. Vi mødes i præstegårdshaven og leger, synger, spiser og får en kort sankthanstale.

Bålet tændes tidligt. Vi stiller grill op og har pølser, snobrødsdej og drikkevarer, som man kan købe. Det officielle program slutter kl. 19.30, men man er velkommen til at blive og hygge længere.

Orgelkoncerter med Broager-piger

Denne sommer kan vi byde på koncerter med et par dygtige, lovende organister, som ikke bare stammer her fra Broager, men som også har startet deres musikalske karrierer i Broager Kirke, hvor de har sunget i kirkekoret og lært at spille på orgel af vores organist Jørgen Kaad. De har begge spillet for os ved gudstjenester ind i mellem, men denne gang bliver det altså til rigtige koncerter.

Sanne Behrends Lorenzen begyndte at spille orgel som 14-årig. Fra 2011-2014 gik hun på Musikalsk Grundkursus i Sønderborg sideløbende med gymnasiet. Nu studerer Sanne på Det Kongelige Danske Musikkonservatorium i København ved prof. Bine Bryndorf.

Amalie Kaad startede sin orgelkarriere, som studerende hos sin far, Jørgen. Nu studerer hun på konservatoriet i København på 2. år og er organist i Ansgar kirke i København Nordvest. Amalie glæder sig til at komme hjem og holde koncert. For hende handler musik om kontakt mellem mennesker, og en koncert kan udvikle sig vidt forskelligt alt efter, hvem der lytter.

Sanne holder koncert i søndag den 21. juni kl. 16.00 med værker af Bach, Buxtehude og Messian.

Amalies holder koncert søndag den 12. juli kl. 16.00 med værker af Bach og Rheinberger.

Der er gratis adgang til koncerterne.

Adresser

WWW.BROAGERKIRKE.DK

SOGNEPRÆSTER
Stefan Klit Søndergaard
Vestergade 36, Broager
Telefon 22 19 33 28
sks@broagerkirke.dk

ORGANIST
Jørgen Kaad
Nejs Møllevej 5, Skodsbøl
Telefon 28 73 61 81
organist@broagerkirke.dk

KIRKEKONTOR
Rosa S. Dall
Kirkegade 16 b, 6310 Broager
Telefon 74 44 07 55
kontor@broagerkirke.dk
tirsdag-fredag kl. 11-13
torsdag tillige 15-17

Her bestilles dåb og ordnes papirer, samt bryllup og gravstedslegater.

KIRKEGÅRDSLEDER
Jan Hjortshøj
Kirkegårds telefon: 74 44 06 00
Mandag – torsdag 9.00 – 9.30
& 12.00 – 12.30
Fredag 9.00 – 9.30
Mobil: 60 64 08 34
kirkegaard@broagerkirke.dk

KIRKETJENER
Helle Blaudzun
Toldbodgade 8, Gråsten
Telefon 42 44 07 55
kirketjener@broagerkirke.dk

KIRKEVÆRGE
Preben Blomgreen
Telefon 74 44 22 73
preben@blomgreen.dk

MENIGHEDSRÅDS-FORMAND
Erik Breum,
Drosselvænget 14
Telefon 74 44 19 75
breum.broager@gmail.com

HJEMMESIDE
www.broagerkirke.dk

Benyt gerne kirkebilen til alle gudstjenester og arrangementer i sognegården: Ring til en af byens taxier. 5 kr. pr. vej.

home Broager præsenterer..

home.dk

Gråsten
Bryggen

2001 | 90 | 2 | 2 | 2 | Energi C

ANDELSBOLIG

Købspris **250.000**
Boligydelse pr. md. 5.153

Velbeliggende andelsbolig i Gråsten
Andelsbolig ved havnefront med udsigt til vandet og egen balkon mod vest. "Bryggen" er et skønt boligområde med ordnede forhold, p-muligheder og tilhørende udhus. Boligen ligger i naturskønne omgivelser lige ved vandet og kort afstand til skov. Derudover gåafstand til byens indkøbsmuligheder, bus/togstation og biblioteket og Gråsten slot.

Sag: 703-00573 **Tlf: 74441698**

Gråsten
Bækbjerg, Rinkenæs

125 | 836 | 1978 | 4 | 1 | Energi G

VILLA

Kontantpris **745.000**
Ejerudgifter pr. md. 2.068
Udbetaling 40.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 3.667/2.942

Villa med rolig beliggenhed
Villaen er god til den mindre familie eller parret, som ønsker en overkommelig bolig. Boligen indeholder: Entre, gæstetoilet, originalt badeværelse med opvarmet flisegulv, 2 værelser hvori et er med fast skab, soveværelse med faste skabe.En rummelig stue med udgang til terrassen. Endvidere stort spisekøkken med god skabsplads, bryggers med faste skabe.

Sag: 703-00492 **Tlf: 74441698**

VELPLEJET VILLA

135 | 1285 | 1996 | 4 | 1 | Energi C

VILLA

Kontantpris **1.595.000**
Ejerudgifter pr. md. 2.399
Udbetaling **80.000**
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 7.838/6.288

Sag: 703-00536 **Tlf: 74441698**

Gråsten
Hvedemarken, Rinkenæs

FLOT VILLA

137 | 756 | 1998 | 5 | 1 | Energi B

VILLA

Kontantpris **1.525.000**
Ejerudgifter pr. md. 1.956
Udbetaling **80.000**
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 7.472/5.996

Sag: 703-00622 **Tlf: 74441698**

Gråsten
Hvedemarken, Rinkenæs

SOLGT

Gråsten
Vårhøj, Rinkenæs

130 | 1229 | 1963 | 4 | 1 | Energi G

SOLGT

Gråsten
Højmark, Rinkenæs

153 | 1184 | 1970 | 6 | 2 | Energi G

EN FIN SOLID VILLA

139 | 780 | 1953 | 5 | 3 | Energi D

VILLA

Kontantpris **795.000**
Ejerudgifter pr. md. 1.355
Udbetaling 40.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 3.927/3.151

Sag: 703-00648 **Tlf: 74441698**

Kruså
Tøndervej

STOR VILLA MED MULIGHEDER

380 | 2887 | 1924 | 7 | 3 | Energi G

VILLA

Kontantpris **595.000**
Ejerudgifter pr. md. 2.527
Udbetaling 30.000
Brutto/netto
ekskl. ejerudgifter 2.953/2.367

Sag: 703-4423 **Tlf: 74441698**

Gråsten
Tørsbølgade, Tørsbøl

BROAGER
v/ Merete Lund Brock & Henning Brock
Ejendomsmæglere, MDE
Storegade 7, 6310 Broager
broager@home.dk
facebook.com/homeBroager
Tlf. 74441698

home
vi vil være din foretrukne ejendomsmægler

Det var et veloplagt publikum, som nød koncerten. Foto Jimmy Christensen

420 hørte De tre kongelige tenorer

Af Mette Lynhom Larsen

De 420 mennesker på Cathrinesminde Teglværk fik en dejlig musikalsk oplevelse, da De tre kongelige Tenorer gav koncert.

Aftenen bød på både opera og musik af Abba, Queen og country. Ikke alene sang de, men var også fyldt med humoristiske introduktion til sangene.
Jørn Lehmann er tovholder, og han er glad for den store opbakning.

"Formålet med kulturmåneden er at bringe kultur til Syd, og det må vi sandelig sige vi har gjort", fortalte Jørn Lehmann inden De tre kongelige Tenorer John Venning, Sune Hjerrild og Peter Andersen kom ind på scenen.

I løbet af maj har der været omkring 1.600 mennesker til de arrangementer som Kulturmåneden har afholdt. ▪

Kræftens Bekæmpelse havde travlt med at informere om risikoen ved for megen sol.
Foto Mette Lyngholm Larsen

Hyggelig torvedag i Broager

Af Mette Lyngholm Larsen

Efter de første to timer havde SuperBrugsen i Broager solgt 400 flødekager og i løbet af dagen er der blevet solgt godt 800 grillpølser udenfor, da dagligvarebutikken holdt torvedag.
Fisk og grønt var stort set væk, og det eneste der manglede i forhold til de forrige år var musikken, men den kommer i stedet for til efteråret.

I slagterafdelingen havde de besvær med at følge med, da der var grillpølser på tilbud. Der blev solgt omkring 20.000 grillpølser fredag.

Kræftens Bekæmpelse var ligeledes til stede. Foreningen kørte solkampagne, hvor der var fokus på solen, og hvad der kan ske, hvis man ikke har solcreme på.

Standen var bemandet med Helene Jørgensen, Karin Jacobsen, Tage Jørgensen, Finn Jensen og Maria Asmussen. ▪

SKELDE GF

Gratis Musik og underholdning

Fredag den 12. juni i Skelde
Skelde Cup på Skelde Stadion

I forbindelse med Skelde CUP – 7 mands fodbold turnering spilles der musik i teltet fra kl. 21.00. Entréen til teltet er gratis, så støt Skelde GF ved at købe pølser mv., øl og vand til fornuftige priser.

I forbindelse med arrangementet er medbragt mad samt drikkevarer ikke velkommen.

Hyggelig aktiv familiedag

Lørdag den 13. juni i Skelde
på Skelde stadion

Kl. 10 Skeldeløb 2km-5km-10km tilmelding og betaling ved fremmøde. Voksne kr. 50,- Børn 6-15 år kr. 30,- Børn under 6 år gratis.

Kl. 10 - 14 Adventure Efterskole afholder loppemarked på sportspladsen i Skelde. Kontakt Karina for en stand 2x3 meter på tlf: 74442762 (mandag-fredag mellem 9.00-13.00) eller mail: info@adventure-efterskolen.dk. Pris kr. 50,-

Kl. 14 Petangue. Alle er velkommen, ung som gammel også nye spillere. Gratis kaffe og kage.

kl. 14 - 15 Familierundbold (vejrafhængig) så husk sportssko.

Kl. 15 Tryllekunstneren fra "Danmark har talent" GRATIS ÈNTRE

Der kan købes grillpølser samt øl og vand på stadion

Ældre Sagen
Broager Lokalbestyrelse

GUIDET BYTUR I NYBORG – DEREFTER TIL SPROGØ

7. JULI med afgang fra Broager Kirke kl. 8.00 - sædvanlig opsamling. Byturen varer 1½ time fra kl. 11.00. Derefter kører vi med bussen – guiden medfølger – til Sprogø. Vi er retur i Nyborg kl. 15.30. "Uddrag af turbetingelser": Turen er ikke egnet for gangbesværede. Det er ikke tilladt at medbringe mad og drikke på øen. Det er ikke tilladt at anvende borde og bænke på Sprogø. Bussen bliver på øen og har toilet. På vej til Nyborg stop for kaffe og 1 rundstykke. Efter afsked med guiden gør vi stop for at spise medbragt flütes inkl. 1 øl eller vand. Inkluderet i prisen er: Buskørsel, guide i Nyborg og på Sprogø, betaling "Visit Nyborg", broafgift samt proviant. Pris kr. 450,00 som betales til Broager Sparekasse reg. nr. 9797 kt. nr. 000-06-77183 senest den 15. juni. Tilmelding fra torsdag kl. 8.00 til Mona Rathje tlf. 7444 2346. Der er max. 49 pladser. Ved overbooking forsøges ny tur.

RENDSBORG GUIDET BYVANDRING, GUIDET RUNDVISNING KUNSTMUSEET

17. JUNI afgang Broager Kirke kl. 8.00 – sædvanlig opsamling. Christian Kronika fungerer som guide. Buskaffe og 1 rundstykke. Byvandring i Rendsborg. Frokostplatte inklusiv 1 genstand ved Kielerkanalen. Herefter til "Kunstwerk Glashütte", hvor der er guidet rundvisning ca. 1 time og ophold på egen hånd ca. ½ time. På hjemvejen kromiddag, friske "Sat" asparges med røget og kogt skinke, 1 genstand inkluderet. Forventet hjemkomst ca. kl. 19.30. Inkluderet i prisen er: Buskørsel, guide, buskaffe med 1 rundstykke, lokalguide, frokostplatte, entre kunstmuseet og middag. Tilmelding til Mona Rathje tlf. 7444 2346 senest den 10. juni.
Betaling til Broager Sparekasse reg. nr. 9797 kt. nr. 000-06-77183 senest samme dag. Pris kr. 450,00.

STØT VORE SPONSORER – De støtter os

Oticon certificeret høreklinik Ældre Sagen
www.synnejyskhc.dk
Tlf. 71 99 95 93
shc@bbsyd.dk
SYNNEJYSK HøreCenter

Næste annonce forventes uge 25 i Gråsten Avis.

Besøg

Dansk Slægtsgårdsforening var i weekenden på besøg hos gårdejer Frode Lehmann i Stensigmose. Det skete i forbindelse med foreningens årsmøde i Sønderborg.

Deltagerne var også på ture til Cathrinesminde, Sottrup Kirke, Dybbøl Banke og Nydamselskabet. ▪

Indbrud

Der er blevet begået tre indbrud i Egernsund. Det drejer sig om parcelhuse i Sundgade, Damvej og Kystvej.

Husene er blevet gennemrodet. ▪

Ny runde med donationer

Af Mette Lyngholm Larsen

Super Brugsen Broager har udpeget tre nye lokale foreninger, som kan deltage i kundernes polet afstemning om 5.000 kroner.

Uddeler Bent Moldt præsenterede3 tre nye lokale foreninger, som deltager i kapløbet om at få flest poletter fra SuperBrugsens kunder.

Foto Jimmy Christensen

"Ældre Sagen Broager ønsker at bruge pengene til ture og arrangementer, som foreningen holder for de ældre i Broager", forklarer Karin Johansen.

BUI Rock, som er støtter af BUI Fodbold, ønsker penge til nyt grej og ture.

"Det er 6. år i træk, vi holder koncert, og i år bliver det den 20. juni", fortæller Martin Hansen fra BUI Rock.

Hundetræning Broager ønsker nyt udstyr til deres agility, som er blevet godt brugt over de seneste 10 år. ▪

Sogneeftermiddag
Egernsund Kirke
Torsdag den 11. juni
kl. 14 - 16
i præstegården
Tilmelding til Maya: 24 65 60 24
Sv. Aage 74 44 11 38/ 23 98 96 36

Guldkonfirmanderne begyndte dagen med gudstjeneste i Ullerup Kirke.

Foto Jimmy Christensen

Gensyn i Ullerup Kirke efter 50 år

Af Gunnar Hattesen

Gensynsglæden var stor, da en flok guldkonfirmander søndag mødtes til guldkonfirmation i Ullerup Kirke.

Efter den kirkelige højtidelighed var der hyggeligt samvær på Bakkensbro Skole. ▪

Af de i alt 29 konfirmerede vil følgende 22 guldkonfirmander være til stede i kirken:

Anna Marie Philipsen
Solvejg Johanning (født Larsen)
Bente Huess (født Asmussen)
Mimmi Petersen (født Christensen)
Lis Sørensen (født Jensen)
Inger Magnussen (født Andersen)
Grete Grue Sørensen
Lilian Grell
Rita Hansen (født Bertelsen)
Else Marie Clausen (født Madsen)
Mona Helen Hansen
Henning Marcussen
Andreas Christensen
Lars Steen Hansen
Svend Jørgensen
Svend Peter Lorensen
Karl Magnus Rasztar
Christen Agerley
Bent Knudsen
Christian Hansen
Viggo Hansen
Harry Madsen

Der er 6 fraværende:

Elin Jefsen (født Petersen)
Annegrete Ovedal (født Juhl)
Diana Hansen (født Christensen)
Marion Westh (født Petersen)
Maryanne Kristensen (født Ottosen)
Laila Busjæck (født Henriksen)

samt 1 afdød:

Magny Hamann

18 kvinder har hen over vinteren syet en ny messehagel.

Messehagel blev indviet

Af Vibeke F. von Oldenburg

I Sottrup kirke blev Pinsen ekstra festlig.

Menigheden fik indviet en ny rød messehagel, som 18 kvinder i sognet har syet på hele vinteren.

Motivet på forsiden af messehagelen har den kun 10-årige Stine Rostgaard Roost designet, og forestiller en pinseflamme med duens hvide vinger.

Bagsiden af messehagelen er syet af 280 små firkanter og er prydet af en due fra kirkens prædikestol.

Også kirkens festbue stod smuk pyntet med hvide porcelænsduer og nye altervaser, som var udført af organist Christian Bruun.

Kirken har også fået ny snehvid alterdug, og nye damaskservietter, som er syet af Else Marie Sørensen, V. Sottrup.

Der var mødt 60 mennesker frem for at fejre pinsen. ▪

RØDE KORS
Besøg genbrugsbutikken med
MØBLER – TING – TØJ
og gør et godt køb
Stationsgade 3, Vester Sottrup, 6400 Sønderborg · Tlf. 40 76 22 36
ÅBNINGSTIDER: Man.-tirs.-ons.-tors. kl. 15-17.30, lørdag kl. 10-13
VI MODTAGER GERNE BRUGBARE MØBLER OG ANDRE TING
DØDSBOER AFHENTES EFTER AFTALE

35 dygtige ryttere under galgen i Sundeved

Af Gunnar Hattesen

Sundeved Ringriderforening samlede 35 ryttere til årets ringridning. Konge blev Helle Thomsen med 23 ringe, kronprins blev Thomas Thomsen med 23 ringe og prins blev Hans Jørgen Haarnagel med 22 ringe

Det var en stolt Helle Thomsen, som blev konge, Thomas Thomsen blev kronprins og Hans Jørgen Haarnagel blev prins..

0-14 år
1. Andreas Struckmann 11 ringe
2. Maria Marcussen 10 ringe
3. Julie Marcussen 9 ringe
4. Signe Christiansen 7 ringe
5. Mie Koch Sørensen 7 ringe
6. Sille Espersen 6 ringe
7. Emmely Lauritzen 5 ringe
8. Thea Koch Hansen 3 ringe
9. Amanda Pharao 2 ringe
10. Camilla Lorenzen 0 ringe

15-24 år
1. Louise Struckmann 19 ringe
2. Canja W. Christiansen 12 ringe

25-39 år
1. Simone Nissen 21 ringe
2. Jens Lauridsen 12 ringe
3. Helle Koch 12 ringe
4. Torben Sørensen 11 ringe

40-54 år
1. Finn Thomsen 22 ringe
2. Rikke Dall 21 ringe
3. Gitte Marcussen 20 ringe
4. Tina Callesen 16 ringe
5. Lotte Plum 16 ringe
6. Birgitte Struckmann 15 ringe
7. Jette Thomsen 14 ringe
8. Kirsten Krogh 12 ringe
9. Ulla Lorenzen 11 ringe
10. Conny Autzen 10 ringe
11. AnneMette Skriver 7 ringe

55- år
1. Lone Petersen 18 ringe
2. Poul Jørgensen 18 ringe
3. Hans W. Christensen 12 ringe
4. Frede Clausen 8 ringe
5. Svend Hansen 3 ringe

Provst Anne Margrethe Hvas sammen med den nye sognepræst Marie Hammer.

Foto Jimmy Christensen

Præsteindsættelse i Nybøl Kirke

Af Gunnar Hattesen

Det var en kirkelig festdag, da 50-årige Marie Hammer søndag blev indsat som ny sognepræst i Nybøl Sogn.

Godt 100 mennesker var mødt op i kirken for at byde den nye præst velkommen.

Under indsættelsen holdt provst Anne Margrethe Hvas en tale til den nye præst, der stammer fra Sjælland. ▪

Hørt i byen

Lagkagehuset åbner tirsdag den 9. juni sin nye bagerafdeling i Super-Brugsen i Gråsten.

Ebbe Fink-Nielsen, der i mange år ejede Buskmose, fejrede forleden sin 75-års fødselsdag med brunch for 90 inviterede gæster på Benniksgaard Hotel.

Den nye økologiske dagplejemor i Kværs, Joan Haugaard Jensen har fået to dagplejebørn at passe.

Fotografen Inge Hingst, Egernsund, udstiller frem til 13. juni på Gråsten Bibliotek billeder med is og sne.

Mads Friis, Benniksgaard Hotel, er blevet udfordret af sin lillebro, Jens, om at løbe en halvmaraton til august i København.

Det var skatteminister Benny Engelbrecht (S), som sendte de op mod 900 veterankøretøjer af sted fra Ringriderpladsen i Gråsten og til Flensborg.

112 ryttere deltog i Nordborg Ringridning deriblandt Poul Jørgensen, Avnbøl, Jette Thomsen, Vester Sottrup, Bjarne Brodersen, Skodsbøl, Lenette Warming, Vester Sottrup, Marlene Brodersen, Egernsund, Mathias Hansen, Broager, Louise Brodersen, Gråsten, Line Dreier, Egernsund. Louise Willesen, Broager, og Pia Moisen, Broager.

En 93-årig dement dame forsvandt forleden fra Nordborg Plejecenter. En GPS afslørede, at kvinden var kørt i bus til Gråsten.

Torvedagene i Gråsten holdes fredag den 31. juli og lørdag den 1. august. ▪

De mange flotte maskiner blev kørt af entusiaster fra hele Jylland. Foto Søren Gülck

300 til Harley-hygge

Af Gunnar Hattesen

Det summede af motorliv, da op mod 300 Harley Davidson i lørdags satte hinanden stævne på Torvet i Gråsten.

Tusindvis af mennesker kiggede nysgerrigt på de store, flotte motorcykler.

Det var lige sagen for folk, der er til heftig lyd, da maskinerne kl. 12 startede på én gang. ▪

Tur til marsken

Historisk Forening for Graasten By og Egn arrangerer lørdag d. 13. juni en bustur til marsken og Ballum.

Turen starter kl. 12.00 fra Ahlmannsparkens parkeringsplads i Gråsten.

Deltagerne kører til Randerup, hvor de bliver modtaget af Christian Lorenzen, som vil guide gruppen. Turen går til marsken, hvor man får oplevelser om "Spor i Marsken". Der vil blive fortalt om Christen Kold og Hans Adolph Brorson.

Man kører en tur gennem Vesterende Ballum, og deltagerne vil få set og fortalt om A. P. Møller Fondens mange penge, som er givet til at føre gamle huse og gårde tilbage til deres oprindelige udseende i Østerende Ballum og Vesterende Ballum.

Derefter kører deltagerne til Østerende Ballum, hvor man vil blive budt velkommen af Ruth Lorenzen på Klægager Gård – Den gamle Digegreves gård fra 1857, og hvor deltagerne vil nyde kaffen og høre om:"Smagsprøver på og fortælling om Det Sønderjyske Kaffebord".

For medlemmer koster turen 180 kr, og for ikkemedlemmer 210 kr.

Tilmelding til Lisbeth Kistrup tlf. 21264533. ▪

Chauffør job

Gråsten Fjerkræ A/S søger pensionist til lettere varekørsel hver fredag.

"Vore chauffører er vore ambassadører"

- Du er smilende og livsglad
- Du er velsoigneret

Varekørselen vil være hver fredag i en af firmaets GPS kontrollerede kølebiler.

Udover fast fredagskørsel kan der blive behov for lidt ekstra kørsel ved ferieafvikling.

Personlig henvendelse til Gråsten Fjerkræ på telefon 74 65 90 71

Gråsten Fjerkræ har specialiseret sig i fjerkræ og producerer kød af særlig høj kvalitet. Vi sælger ferske kyllinger, både velfærds og økologiske, samt Økologiske Lam fra Vadehavet og Berberie Gourmet ænder.

Gråsten Fjerkræ • Kværsgade 18 • 6300 Gråsten • Tlf. 74 65 90 71

FODBOLD – live

ÅRSBJERG IDRÆTSANLÆG

Tirsdag den 2. juni kl. 19.00

SERIE 3 – MIDTALS

Øvrige kampe

Lørdag den 6. juni	kl. 12.15:	U-15 dr. A	- BK 2012
	kl. 14.00:	Serie 5	- Egernsund

Målaktionær nr. 83 har vundet

Fri entre til alle kampe

SØNDERJYLLANDS CUP

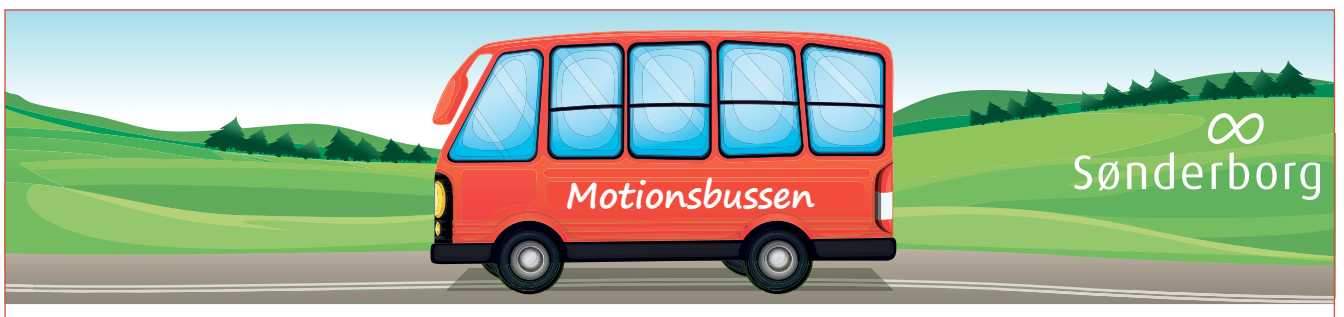
fredag den 26. til søndag den 28. juni på Årsbjerg

Gavekort

Køb Gråsten Handelsstandsforenings gavekort hos Flügger Farver.

De kan indløses hos byens handlende.

Gråsten Handel



Motionsbussen – *hvis du ønsker at træne i det fri*

Et tilbud til dig, der ønsker motion og frisk luft, men som ikke selv har mulighed at komme til træning.

Du bliver hentet og kørt til ét af kommunens tre omtalte udendørs træningsanlæg. Der er mulighed for vejledning i brug af træningsfaciliteterne.

Sted: De udendørs træningsanlæg ved Nordborg Skole, Gråsten Plejecenter og Sundhedscentret Sønderborg.

Tid: Nordborg Skole onsdag kl. 10.30-11.30. Opsamlingstidspunkt fra kl. 9.30. Gråsten Plejecenter onsdag kl. 10.30-11.30. Opsamlingstidspunkt fra kl. 9.30. Sundhedscentret Sønderborg onsdag kl. 13.30-14.30. Opsamlingstidspunktet fra kl. 12.30.

Bemærk: Ovenstående tider er vejledende, vi tager forbehold for forsinkelser eller andre årsager til ændringer i tidsplanen. Vi planlægger opsamlingsruten ud fra de tilmeldinger, vi modtager.

Sommerferie: Fra den 1. juli til den 11. august. Motionsbussen kører igen den 12. august.

Pris: Transport og træning er gratis.

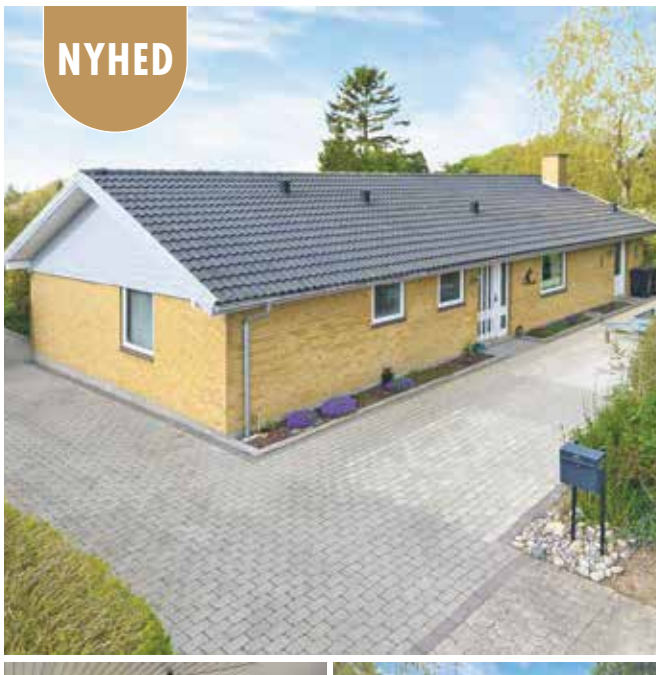
Praktisk: Det er muligt at benytte toiletfaciliteter i forbindelse med træningen.

Tilmelding: Har du spørgsmål, eller har du lyst til en plads på Motionsbussen og en mulighed for frisk luft og motion i godt selskab med andre ældre, så kontakt frivillighedskonsulent, Johnny Gammelgaard Alfsen på joal@sonderborg.dk eller på 27 90 69 30. Frivillighedskonsulenten vil besvare dine spørgsmål og modtage din tilmelding.

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

NYBØL BISPEVÆNGET 26



Velholt villa på lukke vej

Velholdt villa beliggende for enden af blind vej i børnevenligt kvarter i Nybøl. Huset er løbende blevet vedligeholdt og fremstår i dag præsentabel. Ikke langt til indkøbsmuligheder, bager, børnehave, skole.

Kontant	**1.095.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.681**
Udbetaling	55.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.250/4.206

Sagsnr. 937 — E

Bolig m²	129	Grund m²	1.281
Stue/vær	1/3	Opført	1978

SKODSBØL SKODSBØLVEJ 32

Charmerende hus i skodsbøl

Charmerende hus beliggende i Skodsbøl med en dejlig udsigt til åbne marker og kun 1,5 kilometer til Broager by hvor du finder gode indkøbsmuligheder, skole, børnehave og fritidsaktiviteter. Området er også præget af en skøn natur ved åbne marker, dejlige skove og selvfølgelig kyststrækningen. Huset opvarmes med naturgas og solvarme. Derudover fremstår ejendommen med nye tegltag.

Kontant	**1.290.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.362**
Udbetaling	65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	6.343/5.004

Sagsnr. 1026 — E

Bolig/kld. m²	187/5	Grund m²	483
Stue/vær	1/6	Opført	1925

RENDBJERG BREDMAJ 1

Klassisk sommerhus i dejligt kvarter

Dejligt sommerhus beliggende i et attraktivt sommerhusområde med gåaftsand via stisystem til Flensborg Fjord, legeplads med mere. Sommerhuset byder på en hyggelig atmosfærre i traditionel stil og indretning.
Hele området er præget af en skøn natur med flotte skove, gode badestrande og mange kulturelle oplevelser m.m.

Kontant	**795.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.670**
Udbetaling	40.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.191/3.263

Sagsnr. 1056

Bolig m²	69	Grund m²	800
Stue/vær	1/3	Opført	1976

BROAGER BROMBJERG 8

Velindrettet familiehus i Broager

Dejligt familiehus centralt beliggende et attraktive boligkvarter med udsigt til Fjorden. Broager er en attraktiv by med skole, børnehave, indkøbsmuligheder, busforbindelser samt gode naturomgivelser.

Kontant	**2.095.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.188**
Udbetaling	105.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	10.248/8.087

Sagsnr. 1055 — D

Bolig m²	173	Grund m²	1.038
Stue/vær	1/5	Opført	1997

EGERNSUND TEGLPARKEN 90

Lækker vinkelvilla fra 2004

Flot vinkelvilla attraktiv beliggende i Egernsund med kort afstand til naturområde ved vand og skov, ca. 3 kilometer til Gråstens indkøbscenter, skole, børnehave, togstation m.m. Huset fremstår fuldmuret med træ lavenergivinduer, opvarmes med naturgas og har IHC anlæg i hele huset. Et flot og funktionelt hus der bærer præg af kvalitet og med mange fine detaljer.

Kontant	**1.995.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.618**
Udbetaling	100.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	9.767/7.708

Sagsnr. 808 — C

Bolig m²	197	Grund m²	713
Stue/vær	1/5	Opført	2004

GRÅSTEN STJERNEPARKEN 95

Stor og lækker familievilla

Indflytningsklar familievilla med en rolig beliggenhed i veletapleret boligkvarter, der er omgivet af en skøn natur ved Gråsten skov, Nybøl Nor og nær Gråsten havn. Huset er løbende blevet vedligeholdt og moderniseret, så den i dag fremstår i yderst flot og velholdt stand med et boligareal på 136 kvm., hvortil der kommer et velindrettet underetage på 49 kvm.

Kontant	**1.685.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.842**
Udbetaling	85.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	8.257/6.515

Sagsnr. 1036 — C

Bolig/kld. m²	136/49	Grund m²	772
Stue/vær	1/3	Opført	1976

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Vivi Westergaard Bossen
Trainee

Nicole Møller
Ejendomsmægler, MDE

Kjeld Faaborg
Ejendomsmægler og Valuar, MDE

Estate®

BovAvis

Tak fordi du handler lokalt

Gråsten - Broager - Sundeved - Dybbøl - Padborg - Kruså - Frøslev - Holbøl - Kollund - Kliplev - Felsted - Bovrup - Varnæs

Uge 23 2. juni 2015 7. årgang

BRILLELEJE

Lej f.eks. 3 par briller

99,-

pr. måned

Alle briller i butikken er med i lejeordningen.
Ønsker du glidende overgang er lejen 198,- pr. md.
Hos os er synsprøven naturligvis gratis.

KONTAKTLINSER

79,-

Pr. måned inkl.
- Gratis kontrol
- Gratis prøvetid
- Gratis udmåling

Vi har alle slags bløde kontaktlinser

FAHRENDORFF OPTIK

Jernbanegade 38 Sønderborg
(over for Schmidts delikatesse)
Tlf. 74 43 00 10
www.fahrendorff.dk

Folketingsmedlem Ellen Trane Nørby (V), Aabenraa Kommunes borgmester Thomas Andresen og daglig leder af Kombiterminalen i Padborg Sven Hansen (th).

Foto Søren Gülck

Padborg skal være godsporten til Europa

Af Gunnar Hattesen

Folketingsmedlem Ellen Trane Nørby (V) besøgte mandag eftermiddag sammen med Aabenraas borgmester Thomas Andresen Kombiterminalen i Padborg.

Den er en af tre kombiterminaler i Danmark, men i modsætning til terminalerne i Taulov og Høje-Taastrup er terminalen i Padborg mindre, og har behov for en kapacitetsudvidelse.

"Over halvdelen af den samlede danske godstransport transporteres over den dansk-tyske grænse. Mængden af gods vil i de kommende år kun stige. Og behovet for at flytte gods fra vejen til banen, især for det gods, der skal ud på de meget lange internationale ture, vil også kun stige. Den planlagte udvidelse af kombiterminalen rækker ikke langt, hvis ikke udvidelsen følges af etablering af et dobbeltspor mellem Tinglev og Padborg. Regeringen har lavet en togfond, der kører uden om grænselandet. Det skal der ændres på. En udvidelse af kombiterminalen og et dobbeltspor mellem Tinglev og Padborg er nødvendigt", siger Ellen Trane Nørby.

Ifølge et studie fra Syddansk Universitet vil især fødevaresektoren have glæde af en udvidelse af Kombiterminalen og etablering af et dobbeltspor mellem Tinglev og Padborg. ▪

Vores ugeplan!

Club plads
til 30 til 50 personer til rådighed ...
Som Restauranten Dalmacija!
Velkommen siger Bosko

Mandag | Schnitzeldag
fra kl. 12:00 bis 23:00 € 7,90
forskellige schnitzel-varianter med tilbehør ...

Mandag til Fredag ...
Græsk buffet
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 8,90
fra kl. 17:30 bis 23:00 € 12,90

Lørdag og Søndag
Græsk buffet
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 12,90
fra kl. 17:30 bis 23:00 € 12,90

Søndag ...
Morgen-mads-buffet
Som i ›Dalmacija‹ ved Bosko ...
fra kl. 09:00 bis 11:30 € 9,90

Mandag til Fredag ...
Mittagstisch / Frokost
fra kl. 12:00 bis 15:00 € 7,90

Holm 9
(ved siden af Karstadt)
24937 Flensborg
Tlf. + 49 (0)461 - 27840
www.essen-in-flensburg.de

I hjertet af Flensborg
Im Herzen von Flensburg

GRIECHISCHE TAVERNA SANTORINI MEDITERRANES RESTAURANT

... også .dk / .eu / .com / .net

HE-LY CHINA-RESTARANT
合利酒樓

Buffet

Voksen 14,50€

Børn t.o.m 10 år 7,00 €

Hver aften alle ugens dage
fra kl. 17.30 - 21.30

UD AF HUSET
Kig forbi eller ring og bestil vore lækre kinesiske retter og til afhentning

He-Ly China-Restaurant · Ochsenweg 85
D-24955 Harrislee · Tlf: +49 - 0-461 71628

Lige ved Zur Krone

HUSK
Holbøl byfest
3.-7. juni

KLIPLEV NATURSTEN
Entreprenør & Vognmandsfirma

v/ August Hansen
Alt i levering af sten, skærver, grus, sand, stenmel m.m.
Etablering af ridebaner, sandpuder, udgravninger af søer og vandløbssikring m.m.

Bjerndrupvej 8a
6200 Aabenraa
74 68 76 14
www.kliplevnatursten.dk

Selvafhentning af
SKÆRVER – GRUS – STEEN
& ALT TIL HAVEN

HUSK Vi har åbent alle ugens dage

NU OGSÅ NUMMERPLADESALG
OG OMREGISTRERING I
PADBORG OG TØNDER

LBbilsyn ApS

Professionelt syn af alle typer køretøjer

Plantagevej
F + 45 7460 8024
• DK 6330 Padborg
• M LB@LBbilsyn.dk
• T +45 7460 8000
• www.LBbilsyn.dk

Super Brugsen
PADBORG
ÅBENT ALLE DAGE 8.00-19.00

Bakkedal smørbar

250g
4,95

HUSK
VI HAR ÅBENT FOR DIG PÅ FARS DAG!

Maks 3 stk pr kunde

Fredagstilbud - Gælder kun den 5. juni*
*Så længe lager haves

GUDSTJENESTER

BOV KIRKE
Søndag den 7. juni
Ingen gudstjeneste

KOLLUND KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 9.30
Gudstjeneste ved
Malene Højen Lundqvist
kl. 19.30 Kirkekoncert med
Buxtehude Kammerchor

HOLBØL KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.00
Byfestgudstjeneste i teltet
ved Hanne Christensen

FELSTED KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 9.00
ved Povl Callesen

KLIPLEV KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.30 ved
Charlotte Rørdam Kristensen

VARNÆS KIRKE
Søndag den 7. juni kl. 10.00
ved Povl Callesen

Sigtet

En 49-årig mand fra Padborg er blevet sigtet for at have stjålet et brændselsfyr fra en villa i Padborg. ▪

BOV & HOLBØL SOGNE

Kirkegårdsvandring

Onsdag den 3. juni kl. 19.00
mødested Bov kirke

Kom og deltag i kirkevandringen på Bov kirkegårde. Tag godt fodtøj på og gå med rundt og se vi er færdige i parkafdelingerne. Oplev hvor smukt der er lige nu. Bagefter er der kaffe/te i kirkeladen, hvor man også kan stille spørgsmål og høre mere.

Gudstjeneste

Søndag den 7. juni
kl. 10.00 i Holbøl

Holbøl byfest gudstjeneste i Telt
ved Sogne Præst Hanne Christensen

Koncert

Søndag den 7. juni kl. 19.30
i Kollund kirke
ved Buxtehude Kammerchor

På skovtur med Menighedsrådet

Onsdag den 10. juni kl. 19.00
ved rastepladsen Lejrvej

Bov Menighedsråd inviterer på skovtur i kirkens skov onsdag den 10. juni. Mødestedet er rastepladsen ved Lejrvej. Herfra går vi en tur i kirkens miljøcertificerede skov. Arne Bondo og Hans Jørgen Refslund fra Menighedsrådet fortæller om skoven og det vi ser undervejs. Der sluttes af i Menighedsrådets Skovhytte, hvor der bla. er en forfriskning og lidt fællessang. Mødetidspunktet er kl. 19.00. Turen er gratis, alle er velkomne.

Fælles tlf. 74670917. I Holbøl sogn træffes graver tillige på tlf. 28930730 og kirkeværge på tlf. 74608494

Bov sogn: www.facebook.com/bovkollundkirker
Holbøl sogn: www.facebook.com/holbolkirke
WWW.BOVSOGN.DK & WWW.HOLBOELSOGN.DK

Byfest i Fårhus toppede i år

Kulminationen på byfesten i Fårhus var ringridningen, som var nummer 41 i rækken.

Ringridningen satte deltagerrekord med 63 ryttere. Det var en fremgang på 10 procent, som ikke mindst skyldtes den nye ritmester Gitte Hansen og hendes ven Jesper Brage-Hansen. ▪

Festpladsen i Fårhus var fyldt med mennesker til en vellykket byfest.
Foto Jimmy Christensen

Bov - Padborg
Begravelsesforretning
Nørregade 26 B, 6330 Padborg
tlf. 74 67 35 15
www.rabol-jorgensen.dk
post@rabol-jorgensen.dk
Rie Rabøl Jørgensen
Svend Hedegaard
Borgerlig begravelse - andre religioner
Rabøl Jørgensens Begravelsesforretninger

Sejlklub får jolle

Af Gunnar Hattesen

Kollund Sejlklub har købt endnu en Rügen jolle, og bliver døbt fredag den 5. juni.

Det oplyser sejlklubbens formand Hans Kristian Madsen.

"I den forbindelse holder sejlklubben åbent hus fra kl. 16.30, hvor medlemmerne viser intereserede rundt og fortæller, hvad vi foretager os i klubben", oplyser Hans Kristian Madswen.

Den musikalske underholdning er lagt i hænderne på Jugentblasorchester für Nordschleswig. ▪

Begravelsesforretningen
KIRSTEN & REJNER
Danske Bedemænc
v/ Kirsten Pedersen Madsen
Du kan ringe alle
døgnets timer
tlf. 74 67 20 22
post@kirstenogrejner.dk
www.kirstenogrejner.dk
Valg af bedemand er et spørgsmål om tillid
Skibbroen 28, 6200 Aabenraa
Frøslevvej 38, 6330 Padborg
Hærvejen 73, 6230 Rødekro

Kollundhus Dit forsamlingshus
Udlejning tlf. 51 55 78 30 eller www.kollundhus.dk

MEGET MERE GRILL

Vi tænder for grillen torsdag 4. juni fra 14.00 til 19.00 i REMA 1000 Harkærvej 3, Kruså

Kæmpe grillsortiment i REMA 1000!
Kom og smag vores lækre
- Supreme striploin steaks
- REMA 1000 grillpølser

Vi serverer også lækkert friskbagt brød fra Bavinchi bageren

Ved køb af mere end 6 stk. pr. kunde pr. dag er prisen 49.00 pr. stk.

Supreme
Stiploin steak
Oksekød af høj kvalitet
fra Uruguay modnet
mindst 28 dage
200 g

25:-
125.00 pr. kg

Ved køb af mere end 6 stk. pr. kunde pr. dag er prisen 20.00 pr. stk.

REMA 1000
Grillpølser
6 stk./480 g

10:-
20.83 pr. kg

Tilbuddene gælder kun torsdag 4. juni

REMA 1000
Meget mere discount!

Købmand
Kim Nicolajsen

Tillykke

☐ Tillykke uden foto max. 25 ord ..... 60 kr.
☐ Tillykke med foto max. 25 ord ..... 100 kr.
Udover 25 ord, 1 kr. pr. ord.

☐ Frankeret kuvert vedlagt
☐ .....kr. vedlagt evt. i check

Skriv teksten i BLOKBOGSTAVER på nedenstående linier:

_____
_____
_____
_____
_____

Vigtigt! Skal udfyldes (kommer ikke i avisen)
Indsenders navn og adresse samt evt. tlf.

_____
_____

Skal være os i hænde senest torsdag kl. 18.00 før indrykningen.
Kuponen kan udfyldes på www.graastenavis.dk, sendes som e-mail på: annonce@bovavis.dk eller lægges i vores postkasse ved SuperBrugsen Padborg. Postkassen tømmes hver fredag kl. 14.

EHLERT® Stenhuggeri

Din lokale stenhugger har til huse i Holbøl

Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

Weekendåbent efter aftale

Stor interesse for motionscenter

Af Mette Lyngholm Larsen

Der var stor interesse for at se motionscentret Fit'N'Fun i Padborg, da der var åbent hus.

Både inde og ude var der konkurrencer, som folk kunne deltage i.

Indehaveren Lene Nielsen er glad for den store interesse, og var glad for at vise publikum, hvad motionscentret kan byde på. ▪

Folk benyttede lejligheden til at stifte bekendtskab med motionscentret.
Foto Jimmy Christensen

JULEMÆRKE FONDEN

Padborg Genbrugsbutik til fordel for børnene

Vi afhenter gerne møbler
og tømmer dødsboer.
Ring tlf. **7440 4800** eller Anton tlf. **2647 7138**

Vi ses Tværgade 1B

Åbningstider
Mandag til fredag fra kl. 13.00 - 17.00
samt 1. lørdag i måneden fra kl. 10.00 - 14.00

Super Brugsen

PADBORG
ÅBENT ALLE DAGE 8.00-19.00

MADPLAN

TORSDAG	Herregårdsbøf med bearnaisesovs og ærter
FREDAG	DELIKATESSEN LUKKET
MANDAG	Frikadeller med stuvet hvidkål
TIRSDAG	Stegt flæsk med persillesovs
ONSDAG	Kotelet med grøntsager, sovs og kartofler
TORSDAG	Gullasch med kartoffelmos

Lunt og lækkert **45,-**

Se også vores lækre **Hjemmelavede retter til mikrobølgeovnen**
1 stk 39,95
2 stk 70,00

SuperBrugsen Padborg Telefon 74 67 31 36
ÅBNINGSTIDER: ALLE DAGE 8.00-19.00

Hjertelig tak

til alle for al opmærksomhed
på min 80 års fødselsdag

Med venlig hilsen
Annegrethe Johansen
Nørrekær 65, Bovrup

Æ' RINGRIN'S VENNER
Støtteforeningen Bov

Tip et hit

I TELTET PÅ RINGRIDERPLADSEN I BOV
18. JUNI KL. 19.00
Præsenteres af Karin og Klaus fra Klaus & Servants

Store chancer for at vinde præmier

EN MUSIKALSK GAVEREGN
–i ordets bogstavelige betydning!

Oplev et festligt show med numre fra de gyldne evergreens frem til de moderne numre fra i dag. Kom og vær med til en hyggelig aften med sang og sønderjysk kaffebord. Billetpris kun kr. 125,-

Tilmelding skal ske på tlf. 60 22 59 67

Indbrud

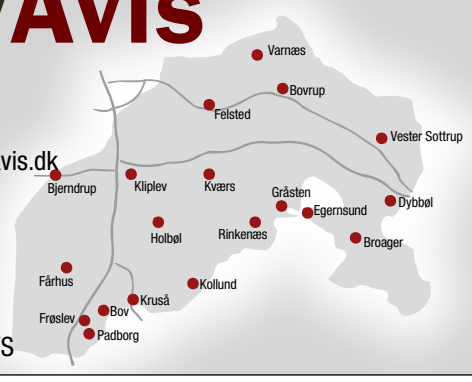
Ved et indbrud på Produktionshøjskolen Meritten i Padborg blev der natten til mandag stjålet to motorsave, en buskrydder, en hækkeklipper, fire mountainbikecykler og 60 liter benzin. ▪

Bryllup

Lørdag, den 6. juni 2015 kl 16.00 vies i Kollund Kirke Randi Juler, datter af Karin Juler, Kollund, og Kenneth Dahl, søn af Christa og Henning Dahl, Gråsten. ▪

BovAvis

redaktion@bovavis.dk
OPLAG: 19.127
LEVERING: Post Danmark
TRYK: OTM Avistryk A/S



Slotsgade 1 · 6300 Gråsten
Åbningstider: Tirsdag kl. 10-12, Onsdag kl. 13-15, fredag kl. 13-15 eller efter aftale

Ansvarshavende redaktør
Gunnar Hattesen
Telefon 21 16 06 83
gh@bovavis.dk

Mediechef
Ingrid Skovbo Johannsen
Telefon 21 19 02 80
isj@bovavis.dk

Fotograf
Jimmy Christensen
Telefon 29 25 95 50
jc@bovavis.dk

Mediekonsulent
Sanne M. Damkjær
Telefon 21 19 99 81
susanne@bovavis.dk

Grafisk tilrettelæggelse
www.graphos.dk
Hans-Ole Nielsen
Telefon 36 95 99 36
bovavis@graphos.dk

Grafisk tilrettelæggelse
www.graphos.dk
Conchi García
bovavis@graphos.dk

Reporter
Mette Lyngholm Larsen
Telefon 4161 9761
mette@bovavis.dk

Bov Sogns Ringriderforening

BOV BYFEST

Ringridning den 17. - 21. juni 2015

95 ÅRS JUBILÆUM

ONSDAG DEN 17. JUNI

KL. 19.00 **ÅRETS BANKOSPIL I BOV**
Afholdes i det store telt på festpladsen i Bov, der spilles igen i år om mange fine præmier – 54 spil Lottospillet afholdes som duppe spil på engangsplader Spilleplader sælges i sæt à kr. 130,- 18 Spilleplader med hver 6 kort spilles - 1 række 2 rækker og 3 rækker – pulje spil og pause banko - mange fine gevinster & pengespil.
(I tilfælde af dårligt vejr, er teltet opvarmet)

TOMBOLA er åben - i teltet

TORSDAG DEN 18. JUNI

KL. 10.00-12.00 **BØRNEFORMIDDAG**
Underholdning med "Pal Magic". nr. 2 ved DM i Børnetrylleri 2014. Gratis forfriskninger til alle børn som er tilmeldt senest mandag den 15. juni til Jørgen Nielsen tlf. 4025 5387 (kl. 8-10) eller mail: centrumsgaden7@gmail.com. Fri entré

KL. 19.00 **SANGAFTEN**
Tip et hit med Karin og Klaus fra Klaus & Servants – Sang og sønderjydsk kaffebord. (Entré: kr. 125,-). Billetter købes ved Maria Mai Eskildsen tlf. 6022 5967

NYT I SØNDER-JYLLAND

Æ´ RINGRIN´S VENNER

FREDAG DEN 19. JUNI

KL. 14.30- 17.00 **ÆLDREEFTERMIDDAG**
Kaffebord for alle ældre i (gl.) Bov kommune. Underholdning med Kurt, musiker fra Assens. Bortlodning af ting i pausen. Tilmelding nødvendig senest onsdag d. 17. juni (gerne før) til Edel Mai Larsen tlf. 2365 0520 (kl. 8-15) eller mail: mbl@bbsyd.dk. Entré: kr. 30,-

KL. 19.00 **CYKELRINGRIDNING**
Hold á 5 m/k. Præmie til det mest fantasifuldt udsmykkede cykel/hold. Kåring af Konge og Dronning. Optoget starter fra Gendarmhaven i Padborg kl. 18.30. Stop ved Toldboden som er vært ved en forfriskning Tilmelding senest torsdag den 18. juni på SMS tlf. 40255387. Mail: centrumsgaden7@gmail.com. Pris: kr. 200,- pr. hold

KL. 19.00 **FESTPLADSEN ÅBNER.** Fri entré
KL. 19.00 **TOMBOLA.** På festpladsen

KL. 21.00- 02.00 **BORGERBAL**
i teltet, med The Billie Rockers. Servering i teltet – Roadhouse Diner. Entré kr. 50,-

FRI ENTRE FOR ALLE I TELTET FRA KL. 21 - 22

HAPPY HOUR FRA KL. 22.30 - 23 OG KL. 24 - 0.30

KL. 21.00 **PRÆMIEUDDELING**
for cykelringridning i teltet

Aabenraa Kommune

LØRDAG DEN 20. JUNI

ROADHOUSE DINER

KL. 13.00 **FESTPLADSEN** Åbner. Fri entré
KL. 13.00 – ? **TOMBOLA.** På festpladsen.

KL. 13.00 **HAVETRAKTORRINGRIDNING**
Præmie til alle. Kåring af Konge og Dronning. Tilmelding ikke nødvendigt, men gerne på Facebook, nærmere oplysning kan fås ved Mads B. Larsen tlf. 2651 0261 eller mail: mbl@bbsyd.dk. Pris: kr. 40,- pr. person. Indskrivning starter på pladsen.

KL. 14.00 **GÅR DET LØS I GALGERNE**

KL. 19.00- 21.00 **HELSTEGT PATTEGRIS**
Spis hvad du kan for kr. 175,- Bestil din billet på centrumsgaden7@gmail.com og indbetal på konto 8065 1024590 (Bov Sogns Ringriderforening).
Kan også købes ved Roadhouse Diner.
Servering i teltet– Roadhouse Diner

FRI ENTRE FOR ALLE I TELTET FRA KL. 21 - 22

HAPPY HOUR FRA KL. 22.30 - 23 OG KL. 24 - 0.30

KL. 21.00- 02.00 **STORT TELTBAL** med Men With Manners.
Entré kr. 50,-. Servering i teltet ved Roadhouse Diner

SØNDAG DEN 21. JUNI

KL. 11.30 **OPTOG GENNEM BYEN**
Med Broager Brandværns Showband og Broager Pipes and Drums. Rute Padborgvej (forbi Plejehjemmet Rønshave) vende ved Jens Jensen tilbage af Hærvejen, stop ved Bov Kro, hvor kroen er vært ved en forfriskning, tilbage til festpladsen ad Kirkevej (afkortet rute i år).

KJÆRS TIVOLI ER PÅ PLADSEN

KL. 10.00 **RIDEKORT SÆLGES**, - 1 vand eller øl til alle deltagere, samt præmie til alle.

KL. 12.00 **TELTET ÅBNER.** Servering i teltet – Roadhouse Diner.

KL. 12.00 **FESTPLADSEN.** Åbner. Fri entré

KL. 12.30- 14.00 **GRATIS SILDEBORD I TELTET** og Broager Brandværns Showband og Broager Pipes giver koncert.

KL. 12.30 – ? **TOMBOLA.** På festpladsen.

KL. 14.00- 18.00 **RINGRIDERBAL.** Fri entré

KL. 14.30 – 16 **STORT KAFFEBORD.** Overskuddet går til Rønshaves Venner. - Er der nogen som har lyst til at støtte dette arrangement med en hjemmebagt kage, kontakt venligst Edel Larsen tlf. 2365 0520 (kl. 8-15) eller mail: mbl@bbsyd.dk. Pris: kr. 30,-

KL. 17.45 **ÅRETS RINGRIDERKONGE**
Kåres på pladsen

Valdemarshus

SOMMERAFSLUTNING

Tirsdag den 30. juni kl. 14:00

Mød op til en festlig eftermiddag med underholdning.

HUSORKESTERET SPILLER

Sønderjysk kaffebord
Underholdning
Grillbuffet med salater

Pris pr. person kr. 75,00

Vin, øl og vand kan købes

HUSK! Tilmelding hos Karin Andersen, Valdemarshus 73 76 84 67

Brugerrådet
Valdemarshus Sundheds- og Aktivitetscenter
Valdemarsgade 11 Padborg

PAUL MITCHELL LUXURY HAIR CARE
KÉRASTASE PARIS

ÅBNINGSTIDER
Man- fredag .....kl. 8.30 - 17.30
Lørdag.....kl. 8.00 - 12.00

MODESALON
SØS
Jernbanegade 18 · 6330 Padborg Tlf. 74 67 23 28

Det var en veoplagt Lisbeth G. Petersen, som fortalte de 60 tilhørere om glæden i livet. Foto Jimmy Christensen

Begejstring i Holbøl

Af Mette Lyngholm Larsen

Der var masser af begejstring, da foredragsholder og coach Lisbeth G. Petersen holdt foredrag på Holbøl Landbohjem.

”Et smil, øjenkontakt og et nik er måden, vi bør møde andre mennesker med. Forestil dig at den du møder enten er en kommende ven eller en kommende kunde”, sagde en veoplagt Lisbeth G. Petersen foran de 60 tilhørere.

Lisbeth G. Petersen pointerede, at evnen til at kunne skabe kontakt og relationer er afgørende for arbejdsglæde. Og hun pegede på, at humor kan hjælpe med til at håndtere trælse situationer.

”Det du kan gøre noget ved er din holdning, din attitude og din tilgang til problemer eller udfordringer der opstår på din arbejdsplads”, lød det fra energibundtet Lisbeth G. Petersen, som også berørte vigtigheden af at give og modtage ros.

De 5 kærlighedssprog

”Alle har brug for at blive set, hørt og værdsat. Ikke kun for det, du gør, men for den, du er”, sagde Lisbeth G. Petersen, som fortalte om de fem kærlighedssprog: Berøring, anerkendelse, gaver, nærvær og tjenester. ”Alle er glade for at opleve de 5 ”sprog”, men der er altid et eller to, som er afgørende for, at du netop føler dig elsket”, sagde Lisbeth G. Petersen, som også på sin humoristiske måde fortalte om stress symptomer og hvordan, du kan passe på dig selv.

Lisbeth G. Petersen opfordrede alle til at lege, grine og elske noget mere.

”Tak for nu. Jeg håber, I vil flirte med alt og alle i morgen, lød det fra den sprudlende Lisbeth G. Petersen. ▪

Åbningstider | Man-søn 6-21 |

Vi gør det nemt

Onsdag - søndag:
Lækre hjemmelavede sandwich
Flere varianter, lyst eller groft brød

39,-

Danske Spil
Oddset
LOTTO
TIPS
QUICK

OK Plus Padborg
Lejrvejen 12
6330 Padborg
Tlf.: 74 67 00 66

OK+

Foredrag på Oldemorstoft

Dansk landbrug i 1800-tallet

- Det moderne landbrugs gennembrud
ved Museumsinspektør Jens Aage Søndergaard,
Dansk Landbrugsmuseum

Tirsdag den 9. juni kl. 17.00
Bovvej 2, 6330 Padborg

Entre kr. 40,-
Kaffe/the kr. 10,-

Tilmelding senest 9. juni kl. 12.00 på 74 67 51 50, begrænset antal pladser

MUSEUM SØNDER JYLLAND
OLDEMORSTOFT
SØNDERJYSK LANDBRUG OG GRÆNSEN
Bovvej 2 · DK 6330 Padborg
Tel. +45 7467 5150

Hotel Frøslev Kro

Den hyggelige kro tæt ved grænsen

Vestergade 3 • 6330 Padborg
Tlf. 7467 3204 • www.froslev-kro.dk • info@froslev-kro.dk

Rettelse

I artiklen om Tubasolisten Ernst Wedam blev det oplyst, at Ernst Wedam er dirigent i Padborg Jernbaneorkester.

Dette er ikke korrekt. Den seneste periode, hvor Ernst dirigerede orkesteret var i årene 1995-1999. I øjeblikket er han almindeligt medlem, men har lovet at springe til, hvis dirigenten har forfald.

Orkesterts dirigent siden 2012 hedder Jens Egon Jørgensen og kommer fra en lignende stilling i Tinglev Frivillige Brandværnsorkester. Her spiller han fortsat, men også i Sønderjysk Concert Band. ▪

Vi ønsker Holbøl en god fest

Oldtimere på Fjordvejen

Af Gunnar Hattesen

Flot så det ud, da op mod 900 veteranbiler kørte langs Fjordvejen.

Det var 25. år i træk, Lions Club Broager-Gråsten havde arrangeret Oldtimerløb fra Gråsten over Sønderhav, Kruså og til Flensborg og retur. ▪

Publikum langs Fjordvejen nød det flotte skue af blankpolerede veteranbiler.
Foto Søren Gülck

Ringridning i Holbøl har 70 års jubilæum

Af Susanne M. Damkjær

Når Holbøl på onsdag starter deres byfest, bliver der fuld gang i byen.

Programmet byder på underholdning for alle, og i teltet på stadion er der trylleri og fællessang. Og underholdningen fortsætter hen over hele week-enden med det traditionelle festspisning i teltet, hvor der er solgt 186 billetter.

Det er lidt færre end de sidste år, så der er stadig billetter at få, hvis man er hurtig. Med Tip Top Duo som underholdning er der igen garanti for en god fest.

Human fodbold

Selvfølgelig er der også rig mulighed for at deltage i ringridning på enten have- eller veterantraktor, cykel eller hest.

Ved lørdagens familiedyst vil de tilmeldte hold få pulsen op og lattermusklerne rørt. Som noget nyt er der om lørdagen holddyst i human fodbold. Det er et stort fodboldbord, hvor figurerne er skiftet ud med levende mennesker, de kan dog ikke flytte sig så meget rundt på banen, nærmest kun til siderne. Det vil sige, at deltagerne er 'bundet' fast til en stang, hvorfra de skal se, om de kan nå bolden.

Til søndagens ringridning for heste er der i år 70 års jubilæum. Formanden for Holbøl Ringriderforening gennem 15 år, Arne Hansen, forventer da også en god tilslutning.

„Vi gør ikke specielt meget ud af jubilæet, men deltagerne får dog lidt mere ud af det end de andre år", siger Arne Hansen.

De seneste år er deltagerantallet faldet, hvilket godt kan ærgre Arne Hansen lidt, men han mener, det er det samme alle steder, og at det måske skyldes mangel på ildsjæle.

Ringridningen har altid dannet rammen om byfesten, og det skulle den også gerne blive ved med at gøre. ▪

ØNSKER GOD BYFEST
Harm Mammen & Sønner A/S
Spølbækvej 4-6 | 6330 Padborg | Tlf. 74672790
www.harm-mammen.dk | post@harm-mammen.dk

Ønsker God Byfest
AsiaTorvet.dk
Experience the taste of asia!
Flensborgvej 22 6340 Kruså

Ønsker God Byfest
Ehlert® Stenhuggeri
Stenhugger Peter Ehlert
Møllevej 14, Holbøl • 6340 Kruså • tlf. 30 66 50 06
Besøg vores hjemmeside www.ehlert-stone.dk

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
DANSKE MALERMESTRE
Ønsker God Byfest

Ønsker God Byfest
Har du bøvl med potten - så ring til kloakrotten
Henrik P. Schmidt
Entreprenør & aut. kloakmester
74 60 85 04 · 20 47 55 11
Bygaden 2 · Hønsnap · 6340 Kruså · www.kloakrotten.net

Ønsker God Byfest
Lokal Brugsen Holbøl
Kelstrupgårdvej 1, 6340 Kruså

Ønsker God Byfest
Fuglsang

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
Ønsker God Byfest
MALERMESTER

Ønsker God Byfest
Uwe's Haveservice
Anlægsgartner
Vandværksvej 6, Holbøl, Kruså
Telefon 7460 8186 eller 2429 0631
uwe@uwes-have.dk · www.uwes-have.dk

Bustur til Frederiksborg Slot for at se særudstilling om

Dronningens liv

- fortalt med kjoler og dragter

Lørdag den 13. juni

AFGANG

Nybøl Kirke.....kl. 8.00
Broager Kirke.....kl. 8.05
Elektrikeren, Egernsund..... kl. 8.10
Ahlmannsparken, Gråsten ..... kl. 8.15
Bageren, Rinkenæs.....kl. 8.25
Bankocenter, Kruså.....kl. 8.40
Bov Kirke..... kl. 8.45
OK-tanken, Padborg..... kl. 8.50

Ekstra tur

I knap 32 år var Margrethe prinsesse, og siden tronbestigelsen den 14. januar 1972 har hun i mere end 43 år været Danmarks regent.

I anledning af hendes majestæt Dronning Margrethe 2.'s 75 års fødselsdag udstiller Det Nationalhistoriske Museum kjoler og dragter. Storslåede gallarober, brudekjolen fra 1967 og kongehusets dåbskjole. Filmsekvenser, billeder og genstande beriger fortællingen, og udstillingen er flot iscenesat i Riddersalen.

Deltagerne kan se dragter, der følger Majestætens liv fra dåbskjolen over barndommens legebukser, studenterhuen, brudekjolen, gallarober fra de store mærkedage til de dragter og kjoler, der er Dronningens arbejdstøj, når hun er på rejse i Rigsfællesskabet, holder nytårstale eller repræsenterer nationen ved statsbesøg.

Helt ekstraordinært er den kongelige dåbskjole udlånt til udstillingen. Dronningen bar den ved barnedåben i Holmens Kirke den 14. maj 1940. Kjolen er syet af den berømte og kostbare brysselerkniplinger, og blev oprindeligt kreeret til Frederik VIIIs og dronning Louises førstefødte, prins Christians dåb i 1870. Dronning Margrethe og Prinsgemalens børn, kronprins Frederik og prins Joachim, har også båret kjolen ligesom tre af Kronprinseparrets børn: prins Christian, prinsesse Isabella og prins Vincent.

Dronningens brudekjole indtager en helt særlig plads i udstillingen. Den er syet af Jørgen Bender til tronfølgerens bryllup den 10. juni 1967. Slæbet er fem meter langt, og bredden beregnede Jørgen Bender efter dørene i koråbningen i Holmens Kirke. Fra forlovelsestiden viser udstillingen en pragtfuld kjole fra modehuset Balmain. Kjolen var en gave fra Erik Mortensen, og den er en af mange pragtkjoler fra højtideligheder og fester i Dronningens liv frem til regeringsjubilæet i 2012, hvor Dronningen bar en dybblå fløjlskjole designet af Birgitte Thaulow.

Efter besøget på Frederiksborg Slot kører vi til Dyrehavsbakken, hvor der er mulighed for at se den genskabte Matadorby Korsbæk.

Pris kr. 795,- som incl. bus t/r, rundstykke med kaffe, middagsmad, entré på Frederiksborg Slot og besøg på Bakken.

Tilmelding på tlf. 2116 0683

GråstenAvis BovAvis Gråsten Rejser

Nyuddannet som psykolog

Der sidder en superhjerne på 26-årige Lena Aalberg, som netop har bestået eksamen som psykolog fra Københavns Universitet.

Lena Aalberg har gået på Frøslev-Padborg Skole, og er datter af Hanne og Steen Aalberg. ▪

Lena Aalberg

Sølv bryllup

Karin og Klaus Terp, Kliplev Søndergade 3, Kliplev, har onsdag den 3. juni sølvbryllup. ▪

Stjålet

En sort Ford S Max er natten til mandag blevet stjålet på Tunneldal i Padborg. Bilen har registreringsnummer GF 59 911. ▪

En tur i Sønderhavskoven

Hundrede år baglæns

med Torben Ølholm

Mandag den 15. juni kl. 18

MØDESTED: P-PLADSEN VED ANNIES KIOSK

Det handler om et par kvadratkilometer skov ved Flensborg Fjord. Og det handler om en tid, hvor udviklingen i dette stykke grænseland kom til at blomstre. Vi tager en tur små hundrede år tilbage i tiden - ind imellem lidt mere og andre gange lidt mindre. Det hele foregår på en solid lille vandretur i et smukt stykke skov præget af en tidligere ejer, der var en sand excentriker. Og undervejs kommer så historierne, der stort set alle er fulgt af lidt til ganen. Danskere får jo bedst billeder frem for det indre øje, når de tager smagsløgene til hjælp.

Det hele bliver til fortællinger om blomstrende tider, genial logistik, en tragisk hændelse, der skrev sig ind i lovgivningen, en sælsom morgen før det 3. riges lukketid, det store åle eventyr, hvorledes man tager sig en "sundowner" på eget agterdæk, moral og anstændighed, fest og farver Og hver en bid eller slurk får selvfølgelig sin egen lille historie med på vejen.

Den Herren Oberkellnern Jensen & Jensen vil sørge for "Die Herrschaften". Torben Ølholm viser vej og fortæller.

Pris 350 kr. som inkl. muntre historier i Sønderhavskoven og både vådt og tørt til ganen.

GråstenAvis

Tilmelding til Gråsten Avis / Bov Avis tlf. 2116 0683

BovAvis

Valgplakater blev hængt op i gl. Bov Kommune

Af Gunnar Hattesen

Op mod hundrede frivillige er involveret i de lokale folketingskandidaters valgkamp frem mod torsdag den 18. juni. De første valgplakater blev hurtigt hægtet fast med strips på lygtepæle efter valgudskrivelsen.

"Det er meget sjovt. Vi skal hænge 80-90 plakater op i gl. Bov Kommune", fortæller Helga Nørgaard, der er medlem af Aabenraa byråd for Socialdemokraterne. ▪

Helga og Marius Nørgaard havde travlt med at hænge plakater op for den lokale socialdemokratiske folketingskandidat Anne Sina.

Foto Jimmy Christensen

www.STORY.dk

STORY
by Kranz & Ziegler

Kom ind og se vores store udvalg i studentergaver

STUDENT 2015
Armbånd med studenterhue i sølv

FRIT VALG
595 kr.

Jan Jensen
Guld - Sølv - Ure
Landsdækkende bytteservice
Torvegade 23 - Padborg - Tlf. 74 67 32 74

Heldagstur til
CELLE

Lørdag den 20. juni

AFGANG

Nybøl Kirke	kl. 7.00
Broager Kirke	kl. 7.05
Elektrikeren, Egernsund	kl. 7.10
Ahlmannsparken, Gråsten	kl. 7.20
Bageren, Rinkenæs	kl. 7.30
P-pladsen ved Kruså Bankocenter	kl. 7.45
Bov Kirke	kl. 7.55
Ok-Tanken ved Omfartsvejen i Padborg	kl. 8.05

Blev du også fascineret af filmen "En kongelig affære? Vi du opleve dramaet omkring den danske dronning Caroline Mathilde, så tag med på en tur til Celle.

Vi kører over Hamborg til Celle ved Hannover. Celle er en meget smuk, idyllisk og velbevaret middelalderby med over 500 fredede bindingsværkshuse. Vi besøger slottet, hvor dronning Caroline Mathilde blev sendt i eksil, da hendes affære med kongens livlæge, Struensse, blev afsløret i 1772. Her døde hun kun 23 år gammel.

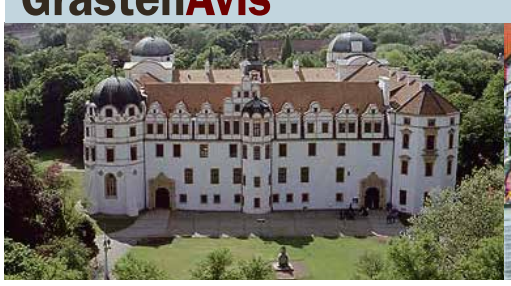
Der bliver mulighed for at slentre en tur i byen, shoppe og besøge nogle af de hyggelige cafeer. På hjemturen spiser vi aftenmad ved Soltau.

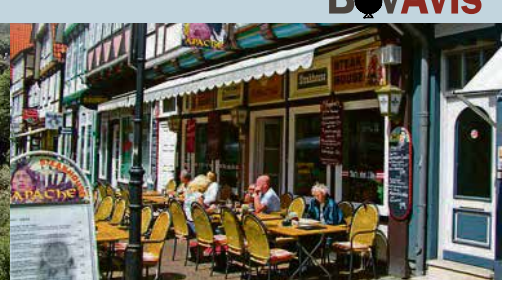
Hjemkost ved 21-tiden

Pris 595 kr, som inkluderer bus, foredrag i bussen om Christian VII, Dronning Caroline Mathilde og Struensse, guide, entre til Celle Slot og aftensmad

Tilmelding til Gråsten Avis / Bov Avis
tlf. 2116 0683

GrastenAvis BovAvis



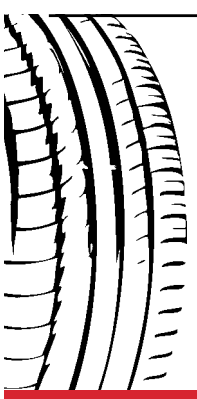


Olieskift og bilvask til
FAIR PRICE

Vi har også LongLife olie til din bil

Olieskift *med filter*
fra **200,-**

Bilvask *til fair price*
fra **39,-**



Dæk
Bremser
Reparationer

Nu laver vi også dine dæk og bremser til
FAIR PRICE

Kruså Servicecenter
Flensborgvej 4
Tlf. +45 74 67 03 78

Åbningstider
Man. - fre.
9.00 - 17.00
Lør.
9.00 - 14.00

Ingen tidsbestilling

Altid fair price!

Mountainbikebane blev indviet

Af Susanne M. Damkjær

Mange lagde vejen forbi den nye Mountainbike bane i Kelstrupskov i pinsen, da den blev indviet. Således var der lørdag hen ved 150 mennesker med ved indvielsen og søndag mødte 120 tilskuere og deltagere op til et løb.

Efter at skovrider Inger Gillesberg fra Naturstyrelsen lørdag havde klippet snoren, og der var blevet holdt taler, kunne man få lov til at gå hele ruten på 7,1 km. Om eftermiddagen var der så plads til de tohjulede, som kunne prøve at cykle ruten rundt.

Søndag var der tidskørsel for både voksne og børn.

„Vi har i samarbejde med Aabenraa Kommune især sat fokus på børn med særlige behov“, siger formand for Grænseegnens Mountainbike Klub, Bent Thestrup, der med tilfredshed kunne konstatere, at der kom familier fra Bramming, Vejle, Haderslev, Kolding, Tønder og Tyskland til søndagens løb.

For Grænseegnens Mountainbike Klub er det meget vigtigt, at de etiske adfærdsregler overholdes, når man færdes i skoven. Sporet i Kelstrupskov er nyskabt gennem hele skoven, og ligger således ikke på nogen af de allerede eksisterende stier og veje. Det har været et stort arbejde, og de er da heller ikke helt færdige. Når banen står helt færdig er der 8,5 km spor, der kan køres på. ▪

Det er en flot Mountainbike bane, som er åbnet i Kelstrupskov.

Foto Jimmy Christensen

www.essen-in-flensburg.de /.dk

STEAK HOUSE ARGENTINA RESTAURANT DUBROVNIK
Südermarkt 9
24937 Flensburg
Telefon 0461 24520

SANTORIN GRIECHISCHE TAVERNA
Holm 9 · 24937 Flensburg
Telefon 0461 27840

BOSKO'S DALMACIJA GRIECHISCHE TAVERNA
Grönfahrtweg 13
24955 Harrislee
Telefon 0461 78918

FIRMAARRANGEMENTER · KONFIRMATIONER · FØDSELSDAGE osv.

FAMILIFESTER

kan afholdes i vores bowlingcenter eller multisal

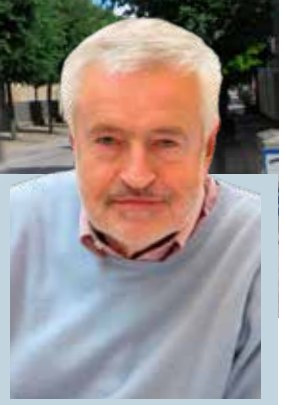
Fra 10 til 120 personer

Ring og hør nærmere

Grænse hallerne
Harkærvej 13 - 6340 Kruså
Telefon 74 67 14 14
E-mail kontor@gransehallerne.dk

Følg os på Facebook under www.facebook.com/gransehallerne

TANDEMSPRING
FRA 4500 METER



AFGANG

Nybøl Kirke	10.00
Broager Kirke	10.05
Elektrikeren, Egernsund	10.10
Ahlmannsparken, Gråsten	10.15
Bageren, Rinkenæs	10.25
Kruså Bankocenter	10.40
Bov Kro	10.45
OK-Tanken ved Omfartsvejen i Padborg	10.50

Vi kører op til Christiansfeld, som er en ganske lille by – men hvilken by! Og hvilke historier er der dog ikke at fortælle der. Og det gør vi så. På en tur rundt i byen får vi både den store historie og de mange små. Vi går rundt i en by med den gode plan og den rene arkitektur. Vi hører om Brødremenigheden, får historien om den fremragende malers triste liv, kommer forbi hotelværelset hvor den sidste og effektive våbenhvile i 1864 blev skabt – og meget, meget mere.

Det er Torben Ølholm, der fortæller undervejs. Og med hans forkærlighed for de små og ukendte historier kommer vi vidt omkring. Men bare rolig: Vi får også smagt på honningkagerne og kaffen og kommer på en lille sælsom skovtur. Og selvfølgelig er der også et ekstra historier om den gamle grænse og beretningen om et helt specielt problem for de sønderjyder, der vendte hjem fra fangenskab efter Den store Krig.

Gennem alle poster og historier væver sig på god dansk manér en rød tråd af noget spiseligt eller drikkeligt. Danskerne vil jo helst, at historier skal huskes på smagen. Så her kan du altså smage på en svunden tid og få historier, der ind imellem vil forbløffe dig lidt.

Pris 495 kr. som incl. bus, guided tur med Torben Ølholm, noget spiseligt og noget drikkeligt.

GråstenAvis

Tilmelding til Gråsten Avis / Bov Avis
tlf. 2116 0683

BovAvis

Nielsen's Discount
SCAN-SHOP

Gælder i Flensborg & Süderlügum i perioden 01.06.2015 - 21.06.2015

WWW.KANONTILBUD.COM

...vi er billigere!

BOMBASTISK BILLIGT!

TOMS SLIKPOSER
Pingvin Blanding
1 kg
max 3 pr. hus-stand
24,99 DKK

FERNET BRANCA
Bitter 39%
0,7 ltr
max 1 pr. hus-stand
59,99 DKK

SLAGTER WORTHMANN
Sønderjyske Ringrider 5er
600 g
19,99 DKK

MATEUS
Rosé 11%
1 ltr
max 3 pr. hus-stand
19,99 DKK

følgepris 43,- DKK

SLOTS
Classic 4,6%, Pilsner 4,6%
3 x 24 x 0,33 ltr
max 3 pr. hus-stand
119,99 DKK

max 3 pr. hus-stand

HARBOE
forsk. slags
3 x 24 x 0,33 ltr
3 kasser
89,99 DKK

VERDI 5%
forsk. slags
0,75 ltr
19,99 DKK

koncept og grafik: reklame-werft.de

Flensburg
Apenrader Straße 41-45, Flensburg
Tlf. +49 461 8070 1121 • Fax +49 461 8070 1129
Man. - fre.: 8.00 - 20.00 • Lør.: 8.00 - 18.00

Süderlügum
Hauptstraße 50, Süderlügum
Tlf. +49 4663 188 033 • Fax +49 4663 188 034
Man. - Lør.: 7.00 - 21.00 • Søn.: 11.00 - 20.00

Der tages forbehold for trykfejl & ikke leverede varer. Nærmere info på www.kanontilbud.com
eller på facebook: facebook.com/nielsensdiscount

GRATIS-KUPON
Ved aflevering af denne kupon og din mailadresse, modtager du en ***gratis flaske vin*** ved dit næste indkøb hos os.
Kupon gælder til og med 21. juni 2015. Kun en kupon pr. person/dag.

E-mail:

BOVA06_15

Din lokale håndværker

BovAvis

40508661
IHLE
v/ malermester
Per Møller Ihle
DANSKE MALERMESTRE
Havremarken 85
Holbøl, 6340 Kruså
ihle@post.tdcadsl.dk
Vi lægger vægt på folks tilfredshed

Rykind hos Harm Mammen

Harm Mammen & Sønner markerede fredag overtagelsen af vognmandsfirmaet Lars Larsen med et åben lade arrangement, og mange kiggede forbi for at se kranen, som rækker 28 meter.

Foto Jimmy Christensen

Herluf Jørgensen A/S
aut.el-installatør
7467 1078
jan@hjas.dk - www.hjas.dk
Frøslevvej 81 C
6330 Padborg
BLUE INSTALL
RÅDGIVENDE INSTALLATØR
Find os på Facebook!

Tilbud
og overslag
gives uden
forbindende
MALERMESTER
Kiel Kristensens Eftf.
v/Boy Jacobsen - Skolevej 31 - Kollund
Tlf. 74 67 86 06

Elis hvidevarer
ALT I SERVICE/SALG
ALT INDENFOR HÅRDE HVIDEVARER
Salg-Service-Reparationer Såvel store som småt
Eli Hjort-Pedersen Egelund 5, Kollund, 6340 Kruså
Tlf. 74 67 87 99 www.elis.dk

Gulvafslibning
Oliering - lakering
Lad os gøre det grove og give dit trægulv nyt liv.
Kom ind eller ring og få et uforbindende tilbud.
Garant
FOR GULVE OG GARDINER
Sisseck boligudstyr ApS
v/ Claus Sisseck - Nørregade 37-39 - 6330 Padborg - Tlf. 74 67 19 54 - Fax 74 67 52 06
Gardiner, Tæpper, Trægulve, Fliser og Maling

NORMAN RUDBECK
- El-installationer
- Reparationer
- Industriservice
- IHC/wireless
- Tyverisikring
- Varmepumpeservice
- Parabol/Antenneanlæg
- Tele/data installationer
- Energirådgivning

Norman Rudbeck
Tlf. 40 82 49 39 · www.krusaa-el.dk · info@krusaa-el.dk

Din Kloakmester
Nyt - Renovering - stort eller småt
Ring til Kim
Kim Schmidt
Entreprenørservice - Aut. kloakmester
Tlf. 5126 6675 - kim.kloakmester@gmail.com

AUT. INSTALLATØR
HH Jensen
ELEKTRISKE ARTIKLER
TORVECENTRET • PADBORG
+45 74 67 33 22
hhjensen-el@hhjensen-el.dk

Monika Petersen
Malermester
Aabenraavej 41, Holbøl
6340 Kruså
Tlf.: 28 18 80 77
mpmaler6340@gmail.com
MALERMESTER
Ring og få et uforpligtende tilbud

Porte og automatik
● Private ● Erhverv
Et nyt og unikt port-, hegn- og låge-koncept fra det tyske firma, Norport.
Høj kvalitet, både når det gælder design og funktionalitet.
Vi er specialister i tryghed
NORPORT
SCAN AGENTUR
Alter Kirchenweg 83
D - 24983 Handewitt
Gejlåvej 12 · 6340 Kruså
tlf. +45 74670050 · Mobil. +45 21914455
mail@scan-agentur.dk · www.scan-agentur.dk

KØB DINE SØM OG KLAMMER LOKALT
Din lokale forhandler af søm og klammer
Danmarks største udvalg af emballage-klammer og kartonlukkere
Semu Luftværktøj v/ Steen Munch
Haubold-Kihberg salgs- og servicecenter
Østerskovvej 43 · Kollund · 6340 Kruså
Email: SeMu@mail.tele.dk · Tlf. 75 56 18 33 · Mobil 40 95 56 60

Lunddal elteknik
-stærkt strømførende!
www.el-teknik.dk
✔ El-installation
✔ EDB-installation
✔ Belysning
✔ Sikringsanlæg
✔ Industriservice
✔ Tyverialarmer
Tværgade 2-4 6330 Padborg · Tlf. 74 67 18 88

louis poulsen
En klassiker - to udtryk
PH 3½-2½ KOBBER BORD
Limited edition
Den limiterede PH 3½-2½ Kobber Bord leveres med to overskærme, én i kobber og én i glas. På denne måde får du muligheden for at ændre udtrykket på din lampe alt efter humør. Bordlampen kan kun købes i perioden fra 14. marts til 15. juni 2015
Aut. el-installatør
Bindzus A/S
Fjordvejen 12, Kollund
6340 Kruså
Telefon 74 67 80 67
Nørregårdsvej 7 · 2610 Rødovre
Telefon 40 77 80 67
Mail info@bindzus-el.dk
www.bindzus-el.dk

Inger og Christian Lund i Varnæsløkke kan fejre guldbryllup.
Foto Jimmy Christensen

Guldbryllup i Varnæs

Af Gunnar Hattesen

Inger og Christian Lund, Varnæsløkke 12, Varnæs, har fredag den 12. juni været gift i 50 år. Det er et ægtepar, der markerer guldbryllupet med fest på Ballebro Færgekro.

Inger (70) og Christian Lund (77) er kendt af mange på egnen, og har været aktive i adskillige sammenhænge gennem det halve århundrede siden de blev gift i 1965 i Gråsten Slotskirke og slog sig ned i Varnæsløkke.

Christian Lund drev fra 1958 til 2002 Varnæsløkke Maskinstation, og overdrog livsværket til sønnen Allan. Maskinstationen startede med et tærskeværk, og siden høstede han, pressede halm, kørte staldgødning ud og pløjede hos en stor del af egnens landmænd,

Han er en mand, der siger sin mening, og som også er klar til at stå ved den i modvind. Han var fra 1997 til 2009 formand for Sydjyske Maskinstationer, og var også været med i landsledelsen for Danske Maskinstationer, som organiserer 700 maskinstationer.

Inger stammer fra Gråsten, og var som ung i huset forskellige steder. Efter giftemålet blev hun medhjælpende hustru. Det var hende som tog imod telefonen, lavede regnskab og klarede opdragelsen af børnene. Hun er kendt for sin kogekunst, og det nyder familie og venner stadig godt af.

Hun er i dag næstformand i Pensionistforening for Felsted, Bovrup og Varnæs.

Inger og Christian har tre børn, Christian bor i Mjang på Als, Allan driver Varnæsløkke Maskinstation og Evald bor i Terkelsbøl. Parret har syv børnebørn. ▪

Hvilket parti vil du stemme på ved Folketingsvalget torsdag den 18. juni?

Af Gunnar Hattesen
Foto Jimmy Christensen

Stefan Rabek, Felsted
"Jeg stemmer på Dansk Folkeparti. Det har jeg gjort i mange år. Jeg vil gerne have en opstramning af udlængepolitikken, og jeg mener, at grænsen er for åben. Jeg vil gerne have genindført grænsebommene".

Signe Hansen, Felsted
"Jeg stemmer på Socialdemokratiet. Det er første gang, jeg skal stemme. Jeg synes, Helle Thorning har regeret godt, og hun har nogle gode mærkesager".

Kirsten B. Nielsen, Felsted
"Mange skal kunne regne med det, der bliver sagt. Jeg lægger vægt på erhvervspolitik, praktikpladser til de unge og troværdighed. Det er det, jeg lærer de unge mennesker på Gråsten Landbrugsskole".

Karsten Johannsen, Felsted
"Jeg stemmer på Socialdemokratiet. Det har jeg altid gjort. Det kører godt for Helle Thorning-Schmidt. Hun gør et godt stykke arbejde".

Lene Bang, Felsted
"Jeg regner med, at det bliver Dansk Folkeparti. Jeg går ikke ind for alt, hvad partiet står for, men nu er der ved at være nok med asylansøgere".

Lene Christensen, Felsted
"Jeg stemmer på Pia Kjærsgaards parti, fordi de vil sætte grænsebommene op igen".

Bovrup-Varnæs Husholdningsforening
afholder

Cykeltur – ud i det blå

Mandag den 15. juni
Afgang fra Bovrup kl. 18.30

Også en aften for dem, der tager bilen.
Tilmelding inden den 12. juni til Karla tlf. 51 94 34 14 eller Edith tlf. 74 68 01 37

Alle er velkommen
Bestyrelsen

BOVRUP - VARNÆS HUSHOLDNINGSFORENING

Elevjubilæum på efterskole

Nogle af drengene fra vinterhalvåret 1960-61. Fra venstre er det Kaj H. Holm, Nr. Hostrup, Knud Christensen, Hellevad, nu Stavanger, Hans Erik Skov, Løjt, Thomas Wolter, Kliplev, siddende er det Frederik Johannsen, Kollund, Kaj Frederiksen, Gråsten, og Flemming Kruse, Bovrup.

Af Frederik Johannsen

Sundeved Efterskole i Bovrup holdt forleden jubilæumsstævne.

Sædvanen tro var alle gamle elever inviteret, som har været på skolen siden starten i 1957 med 5 års mellemrum.

Snakken gik livligt rundt ved bordene og der blev udvekslet minder og fortalt livshistorier.

De ældste jubilarer var 55 års jubilarerne. ▪

Bortforpagtning af landbrugsarealer

Kliplev Menighedsråd udbyder herved følgende arealer til bortforpagtning pr. 1. september 2015 for en 5-årig periode.

Matr. nr. 106 **Vest for motorvejen**
ca. 17.65 ha (betalingsrettigheder til 15,83 ha)

Matr. nr. 782 **Lundtoftvej**
ca. 10,20 ha (betalingsrettigheder til 10,2 ha)

Matr. nr. 814 **Sdr. Landevej**
ca. 5,7 ha (betalingsrettigheder til 5,7 ha)

NB: Jagtretten på ovenstående arealer udlejes separat og tilfalder menighedsrådet.

Prisen skal afgives i kr. pr. ha pr. år for en 5-årig periode.

Der skal stilles bankgaranti for den årlige forpagtningsafgift.

Jagtretten på ovenstående arealer udbydes samtidig til leje for en 5-årig periode.

Tilbud afgives skriftligt i lukket kuvert mrk."FORPAGTNING" til kasserer Svend Erik Lorenzen, Heldbjergvej 23, Bjerndrup, 6200 Aabenraa inden den 1. august 2015.

Yderligere oplysninger kan indhentes hos Svend Erik Lorenzen – tlf. 2057 5622 efter kl. 16:00 eller hos formanden Arne Rasmussen på tlf. 2022 5844.

Menighedsrådet forbeholder sig ret til frit at vælge mellem de indkomne tilbud og evt. forkaste dem alle.

Kliplev Menighedsråd
Svend Erik Lorenzen
Formand for jordudvalget

Historisk forening for Felsted Sogn
indbyder til

Udflugt til Elmegården i Sommersted

Lørdag den 27. juni

Her er landbrug, mejeri og gårdbutik med gårdens egne produkter.

Der er rundvisning, smagsprøver i butikken og kaffe. Pris kr. 95,-

Vi mødes kl 13.00 på P plads ved Damms Gård, samkørsel i egne biler.

Tilmelding senest 21 juni mellem 18.00 og 20.00 til Johan Jørgensen, Bygbjergvej 15 tlf. 74 68 58 68 eller mail: j.j.bygbjergvej@mail.dk

Alle er velkommen

FELSTED RADIO
Gråstenvej 38 • Felsted
Tlf.: 7468 6066
www.felsted-radio.dk

Nedbrydning og Entreprenør

Andreas Nielsen
Sdr. Landevej 20, Kliplev
Tlf. 7468 8628
Mobil 6092 5500

Alt i nedbrydning
www.genbrugstoemmerhandel.dk

SommerHit

Gestus Spareribs eller Pulled Pork

550 g

Pr. kg 60,61
v/køb af 3 pakker

3 PAKKER
100.-

MAX 3 PAKKER
PR KUNDE PR DAG

Steff Houlberg Pølser

Brunch, Hotdog,
Bayerske,
Frankfurter, Grill
Pr. Kg 44,33-57,00

FRIT VALG

350-450 G
19,95

MÅNEDENS SUPER TILBUD GÆLDER FRA 1. JUNI TIL OG MED 31. JUNI

Dåse Coca Cola eller Coca Cola Zero

12 dåser 33 cl
Pr. ltr. 10,09
v/køb af 12 ds.
+ Pant

12 DÅSER
39,95

Dansk Kyllingefilet BBQ Marineret Salmonellafri

400 g.
Pr. kg 62,50

PR PAKKE
25.-

MÅNEDENS SUPER TILBUD
GÆLDER HELE JUNI

Silkline Daily Toiletpapir eller Køkkenruller

3-6 rl.
Pr. rl. 1,83-3,67

FRIT VALG
11.-

Cocio

Classic eller One
60 cl.
Pr. ltr. 16,67

FRIT VALG
10.-

SPAR

FELSTED - Østergade 2, 6200 Aabenraa
7468 5109

HUSK AT DU KAN FÅ UDLEVERET DIN MEDICIN I SUPER SPAR FELSTED

ÅBNINGSTIDER: HVER DAG 7.00 - 19.00

Tilbudene gælder til og med fredag den 5. juni
der tages forbehold for trykfejl og udsolgte varer

ESTATE GRÅSTEN

VI KENDER VEJEN TIL EN GOD BOLIGHANDEL

EGERNSUND LÅGMAJVEJ 23

Villa med en dejlig udsigt
Huset ligger med en dejlig udsigt til fjorden og med få skridt til stranden og vandet. Egernsund er en hyggelig by med bl.a. børnehave og bager og er beliggende tæt på naturskønne områder og vandet. Derudover er der kort afstand til Gråsten og Broager med gode indkøbsmuligheder og skole. Endvidere er der fra Egernsund ikke langt til handelsbyen Sønderborg og motorvejen. Her får du et solidt hus med en dejlig beliggenhed i Egernsund nær Flensborg fjord.

Kontant	**1.165.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.663**
Udbetaling	60.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.732/4.522

Sagsnr. 876 — E

Bolig/kld. m²	185/25	Grund m²	678
Stue/vær	2/3	Opført	1870

RINKENÆS LYSHØJ 22

Dejligt villa med anvendelig kælder på 82 kvm.
Her får du et dejligt hus som er beliggende i et roligt og børnevenligt kvarter i Rinkenæs. Et godt og solidt hus med en anvendelig kælder på 82 kvm. I Rinkenæs finder du skole, børnehave og meget mere. Derudover er det ikke langt til Gråsten med gode indkøbsmuligheder. Huset indeholder bl.a. flot køkken med åben forbindelse til vinkelstue med store vinduespartier og udgang til den store terrasse hvorfra der er kig til Flensborg Fjord og Tyskland. Til huset hører: Hyggelig have med frugttræer samt stor terrasse med sol det meste af dagen. Mulighed for hurtig overtagelse!

Kontant	**895.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.860**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.304/3.447

Sagsnr. 904 — F

Bolig/kld. m²	142/82	Grund m²	1.090
Stue/vær	1/3	Opført	1970

KRUSÅ VED GRUBEN 18

Billig familievilla med kælder
Villa med nyere tag og nyt fyr roligt beliggende direkte ved det naturskønne område Smedeby Grube. Kort afstand til den kommende Lyreskovskole mv. Indeh.: Vindfang og entre. Badeværelse med badekar. Soveværelse samt 2 værelser. Stor vinkelstue med udgang til terrasse. Køkken med spiseplads og viktualierum. Bryggers med nedgang til kælder samt udgang til overdækket terrasse. Badeværelse med bruseniche. Kælderrum på 52 kvm. med mange anvendelsesmuligheder fx. hobbyrum eller gildesal. Garage, redskabsrum, samt værksted. Have i forskellige niveauer.

Kontant	**845.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.857**
Udbetaling	45.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	4.052/3.248

Sagsnr. 1010 — D

Bolig m²	156	Grund m²	1.194
Stue/vær	1/3	Opført	1972

KRUSÅ KLOSTERKLØFTEN 29

Parcelhus på stor grund i Kruså
Centralt beliggende i Kruså sælges dette parcelhus fra 1962 med et grund areal på 1283 kvm. Huset ligger tilbagetrukket fra villavejen og ligger derfor uforstyrret og roligt. Huset er beliggende med kort afstand til skole, børnehave og indkøbsmuligheder ved det nye Rema 1000, derudover er der gode busforbindeler til den kommende Lyreskovskole i Bov samt kort afstand til den dansk-tyske grænse og motorvejen. Indretning: Entre som viderefører til husets resterende rum. Køkken med spiseplads, videre bryggers med god skabsplads, tilslutning til vaskefaciliteter samt indgang. Stor lys vinkelstue med udgang til

Kontant	**650.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.325**
Udbetaling	35.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	3.135/2.511

Sagsnr. 913 — F

Bolig m²	105	Grund m²	1.283
Stue/vær	1/2	Opført	1962

HOKKERUP NEDERBYVEJ 7

Ejendom til totalrenovering eller nedrivning
Huset er beliggende i Hokkerup og skal totalrenoveres eller vige pladsen for et nyt husprojekt på grunden. I nabobyen Holbøl finder du skole, børnehave, gode sportsfaciliteter samt indkøbsmulighed. Ejendommen skal erhverves kontant.

Kontant	**75.000**
Ejerudgift pr. md.	**545**
Udbetaling	25.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	357/286

Sagsnr. 988

Bolig m²	154	Grund m²	892
Stue/vær	2/3	Opført	1917

VARNÆS DAMGADE 9

Hyggelig ejendom i Varnæs
Ejendommen er opført i 1877 og løbende renoveret så den fremstår flot og velholdt med bl.a. nyere tagtag med undertag. Ejendommens boligareal er på ialt 221 m² hvoraf de 63 m² i tagetagen.

Kontant	**1.245.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.608**
Udbetaling	65.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.941/4.764

Sagsnr. 924 — E

Bolig m²	196	Grund m²	1.304
Stue/vær	2/5	Opført	1877

GRÅSTEN NYGADE 13

Byhus med erhvervslokale i Gråsten
Det kun er fantasien der sætter grænser for anvendelse af arealet i dette byhus, der rummer et boligareal på 151 kvm og en tidligere skomagerbutik med tilhørende baglokale samlet 72 kvm. Huset er centralt beliggende i Gråsten centrum.

Kontant	**1.095.000**
Ejerudgift pr. md.	**2.122**
Udbetaling	55.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.399/4.258

Sagsnr. 1003 — E

Bolig m²	151	Grund m²	524
Stue/vær	1/6	Opført	1920

RINKENÆS NEDERBYVEJ 55

Velholdt ejendom med flot udsigt til Fjorden
Villa beliggende med kort afstand til Flensborg fjord, skole og børnehave samt Gråsten by. Ejendommen er indrettet i 2 plan med anvendelig kælder på 44 kvm.
Indeh.: Entre, badeværelse med udgang til altan. 2 værelser med udgang til haven. Køkken alrum med trappe til 1. sal, brændeovn, spiseplads samt udgang til altan med dejlig udsigt.1. sal: stue med stort vinduesparti samt udgang til altan. 2 værelser med udgang til balkon. Badeværelse. Kælderen med disp. rum med adgang til vaskerum. Fyrrum med udgang til carporten samt endnu et disponibelt rum. Carport, dejlig have

Kontant	**1.595.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.492**
Udbetaling	80.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	7.824/6.173

Sagsnr. 1012 — C

Bolig/kld. m²	163/44	Grund m²	705
Stue/vær	1/5	Opført	1973

VEMMINGBUND NØRRELØKKE 12

Dejligt højtbeliggende sommerhus
I sommerhusområdet Vemmingbund ligger dette hyggelige og velholdte sommerhus. Sommerhuset er højt beliggende på grunden, hvorfra man har udsigt til vandet samt markerne. Elsker du havet og badning på de varme sommerdage, er du på få minutter ved en meget god og børnevenlig badestrand, der indbyder til leg og skønne gåture. Sommerhuset indeholder bl.a. en dejlig stue som er i åbenforbindelse med køkken/alrummen. Stuen/alrum har en dejlig rummelighed og atmosfære med bl.a. t stort vinduesparti med udsigt til vandet og udgang til en dejlig altan.

Kontant	**995.000**
Ejerudgift pr. md.	**1.720**
Udbetaling	50.000
Brutto/netto excl. ejerudgift	5.324/4.102

Sagsnr. 1039

Bolig m²	86	Grund m²	774
Stue/vær	1/2	Opført	1968

Estate Kjeld Faaborg

EJENDOMSMÆGLER & VALUAR MDE

☎ 7465 0933

Sundnæs 19, Ulsnæscentret, 6300 Gråsten ✉ 6300@estate.dk

www.estate.dk

Vivi Westergaard Bossen
Trainee

Nicole Møller
Ejendomsmægler, MDE

Kjeld Faaborg
Ejendomsmægler og Valuar, MDE

Estate®